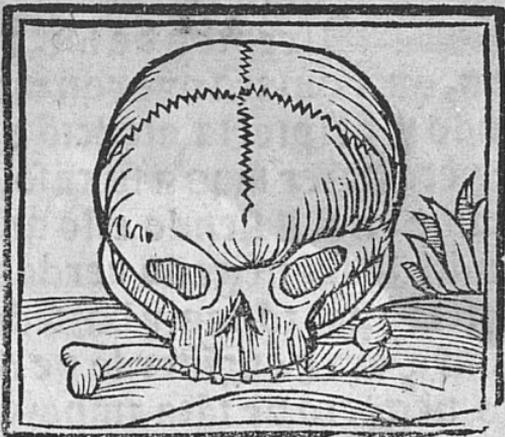




Sermō que
hizo dō Pedro fernández
de Cordoua. En las hon
rras dela Reyna doña
Juana nuestra señora
En la yglia mayor
de Cordoua lu
nesa. xiiij. de Mayo de.



M. D. L. U. años.



POrq̄ sin la gracia de Iesu Christo redēptor de
los hombres ninguna cosa podremos bien de-
zir ni hazer, y oy tanto nos va en acertar en todo,
pidamos la a su Magestad, y supliq̄mosa su limpie-
sima y santissima madre Maria virgen: nos la alcance
diziendole. Ave maria.

Euangelium.

Io an. DIXIT MARTHA AD IESVM DO
x i. mine si fuisses hic frater meus nō fuisset mor-
tuus. &c.



Ilustrissimo señor.
Muy Illustre, y muy
Magnifico y Xpiano
auditorio. Sigū los p̄
ceptos de los rethori-

cos, quiē quiera oye con mas cuy-
dado y despierta atenciō a q̄llo q̄
le pece hazer mas a su caso, y mas
le importa. Y siendo esto ansi y no
pudiēdo ser negada verdad tā co-
noscida por todos, y haziēdo tā to-
al n̄ro/oyr y entēder lo de oy. y siē-
do negocio de tāta importancia/
tan arduo, y tan sustancial como
todos teneys entēdido. Justa cosa
es q̄ nos d̄spertemos en locoraçōes

Es ato-
desyni
uerfal
la mu-
erte.

cō el son de la embarada q̄ os tra-
yo, pues es recaudo de la verdad
diuina y la representaciō d̄ste grā
de espectaculo os dize / q̄ tal sea /
estas hachas os lo declaran / los
lutos os lo ponen delante / los cā-
tos y congregacion de tantas gē-
tes os lo significan, y todos os dā
bozes y apellidā que ay muerte, y
no medianamente osada / sino en
grande manera atreuida, sino mi-
rad si la p̄neua y testimonio de q̄
es así esta mas amano de lo que
pensamos, pues entro por casa d̄
vn alteza humana tā grāde como
la de n̄ra Reyna y señora. Que os
parece quāta deue ser nuestra atē-
cion y miramiēto, sobre aduertir
a n̄fo peligro y ala cōsideracion,
d̄ que si tiene atreuimiēto de aco-
meter a los Reyes, no dexara de
mal tractar a los baros. Y quē en-
prende p̄ssar las coronas, emprē
a ij dera

dera llevarse en las manos a los
vassallos y allanarnos por el suelo
pues su jurisdicción se estiende en
todos los que biuen, y es aposen-
to comun pa los q moran la trñra.
El sancto Job nos sera buen testi-
go en la certinidad desta verdad
pues dize.

Iob. SCIO DOMINE Q VIAM MORTI
30. TRADES ME VBI COSTITUTA
EST DOMVS OMNI VIVENTI.

C Se muy cierto señor q teneys
offrecida al mundo vna casa co-
mun y aposento pa todas las gen-
tes sin distincion, a donde todos
pararemos ansi los señores/ como
los esclauos, los Reyes, y los va-
sallos, los Pōtīfices, y los sacrīf-

Cocclate. **E**s vn grā coco la muerte
muer que todos huyen del y q le vemos
te. cada día al ojo y anda entre noso-
tros y cerca y rodea al mūdo, y vi-
no por nros aguelos, y visaguelos
por

por nros padres y nras madres y
por nneſtros parientes y vezinos
y q̄ mañana vendra por nosotros.
D cosa aspera y terribilísima y in
ebitables que no podamo: dezir
de la muerte como dizen a los ni
ños guarda el coco: ſino que lo di
gamos o que nos guardemos ono
ſiēpre anda el coco entre nosotros
y nos lleva de entre los q̄ estamos
y que queramos ono nos a de lle
uar acada vno d nosotros. Zan li
uianamēte paſays eſto chriſtianos
ſin retraeros d vueſtras malas coſ
tumbres, y poneros apunto para
la cuēta: Sabeys q̄es muerte: vn

Muer
es vni
uerſal
no de
todas
las coſ
ſas.

vn
no de todas las coſas vn
no ver vn no oyr/vn no hablar/vn
no andar / vn no muy entero / vn
no de todos quatro costados. Y
contodo eſto oyendolo paſamos
porello. D muerte y quātas miſe
rias encierras enti: quā amarga

Sermon de

es tu memoria quan presta tu veni
da/qua secretos tus caminos y qn
vniuersal tu señorio/ no te puedē
huyr los muy poderosos y grādes
príncipes/ no te saben evitar los
grādes sabios/ y los muy esfuerça
dos en in cōquista pierden sus fu
ercas/ pa cōigo no ay rico pues
ninguno puede comprar la vida
por dineros/ todo lo andas todo
lo cercas y ē todo lugar te hallas/
tu paces las yeruas/ beues los vi
entos/ corrompes los ayres/ mu
das los siglos/ truecas el mūdo
y no dexas de saber el **A** Bar/ y con
tener todas las cosas sus crecien
tes y sus menguantes/ tu siempre
pmaneces en vn mesmo ser / eres
vn martillo que siempre hieres/ y
espada que siempre cortas sin que
te se bueluan los filos, lazo en que
todos caen carcel en q todos en
trā, mar dōde todos peligrā, pena
que

q̄ todos padecē y tributo q̄ todos
 pagā / eres el mas cosario ladrō
 q̄ se puede dar, pues robas ē vna
 ora lo q̄ se gano ē muchos Años,
 cortas la suessiō dlos linages / d
 ras los reynos sin erederos / hin
 ches el mūdo d orfandades, enca
 bo eres tel, q̄ el potētissimo dios
 laua sus manos d ti y se justifica
 diziēdo, q̄ el no te hizo sino q̄ por
 embidia y arte d el diablo tuuiste
 entrada en el mundo.

Deus mortem non fecit nec letatur in perdi
 tione vinorum. *invidia diaboli mors intra* Sapi.
uita qm qd bonu fctaz. i. 86. 2

Dize q̄ el no hizo la muerde d
 cuerpo ni la d alma, y q̄ lo vno y o
 tro son obras q̄ salierō d las manos
 d los hōbres. Si esto es anfi yo no
 se q̄ beuedizos sō los q̄ el mūdo nos
 a dado pues tā puertidos y fuera
 de nosotros no tiene: q̄ auēdo d
 ser todo nro estudio y diligēcia or
 dinaria / ē pcurar la amistad d dios
 a iiii y

Sermon de

Y de noche y d' día seruirle y tener todas las cosas criadas por escudadas, sino a el / lo hazemos todo muy apospelo, y como q̄sta muerte no vuese d' entrar por nuestras puertas. Siruamos a Christo a l'etemonos a el exercicio y cumplimiento d' sus mādamientos. Desseemos muy encendidamente cō entrañables afectos, amar a nro criador: que cierto fuera d' que lo merece el / que todos lo siruan / es negocio que nos cumple pues es tā terrible su potencia que no ay principe ni monarca del mundo a quien no pueda deffencararle el espíritu d' las carnes y entregarle a la muerte. En este espíritu dezia el propheta **David**.

Pfal. Vouete et reddite Dño deo vestro omnes qui
lxxv in circuitu eius affertis munera terribili & ei
qui aufert spiritum principum terribili apud
Reges terre.

Con

Concedid todos los que soys d
la casa de dios grãdes afectos y
diseos en vřras entrañas d servir
le / y amarle dalde gřas / pponed
en vřos corações y ofrecelde grã
des cosas, de manera que prome
tays z cūplays lo prometido: por
q̄ no basta lo vno sin lo otro. Grã
de açote senosda en los ojos pues
no ay cosa menos entēdida oy en
la tierra que sta. Quiē hara entē
der aun Christiano que a de cum
plir lo q̄ enel Baptismo a Dios p
merio: ay cosa mas olvidada: ay
negocio menos sabido que este: sa
cad vuestros entendimiētos a luz
y no tēgays enpoco este negocio/
yo pa mí tengo que grãde parte
de los hōbres biuē de tal manera
y cō tal discuzdo, como si el para
yo y el infierno fuesen hablillas d
viejas, y como si lo vno fuese vn es
patajo para asombrar a los niños

y lo otro vna manera d' halago pa
 a traerlos/ y como q̄ lo que a dios
 prometemos no importe mucho
 ponerlo e obra. Recibiste el sacra
 mento del Bap̄tismo y alli renun
 ciaste las pompas de sathanas y o
 bligastete a guardar diez manda
 mientos, porque no lo cumplas
 antes tu aia y todos tus p̄samiē
 tos se emplea en el mūdo y en las co
 sas d' suera. Si prometiste ser lim
 pio/ como te exercitas en grādes
 torpezas. si juraste sermāso como
 d' shōrras hieres y matas. si alli te
 d' dicaste aia y cuerpo a Dios/ co
 mo eres aposento de los diablos.
 Lanaronte en aquella saneta fnē
 te/ y agora en suzias tu alma. pusi
 eronte sal en la boca y traes tu es
 piritu dessabrido con las amargu
 ras y acibar de los peccados. vn
 gierōte cō olio y perdiste la vncí
 on d' tu anima. Dize David que
 de

don Pedro de Cordoua.

de tal manera prometamos a Dios las cosas que las cumplamos/ y persuadirnos esto/ y leuantarnos los brazos alcumplimiento dello prometido. Representanos quan grã de sea la potencia de Dios pues sabe dar muerte a los Príncipes dela tierra/ y desencara ño la carne los espíritus de los Reyes ño el mūdo/ como quien dize/ no se discuyden los poderosos, quãto mas los flacos, porque es tan terrible el señor que en hecho de morir/ a todos yguala/ y notad que adonde la vulgata tiene.

Qui anfert (dize el Hebreo) Qui vindemiãt.

Usa aquí la escriptura de metaphora de uña y dize/ que sabe el señor Dios vendimiarla en su tiempo, la mesma metaphora esta en el Apocalipse.

Mitte falcem tuam acntam in terram & vini demia Apoc. xliii.

Sermon de

demia botros vinee terre quoniam mature
sunt vine eius.

Manda Dios al angel que te
nia la hoz aguda en la mano, que
corte y vendimie toda la viña, pa
darnos a entender que la muerte
es vna vniuersalissima vendimia
y que viene por todos: y q̄ en sus
tiempos y coyunturas, manda el
señor cortar los razimos. Pero lo
que yo querría lamentar y deseo
tener fuētes y no ojos para mejor
poderlo hazer. Es cōsiderar quā
pocos razimos ay pa el señor d̄ la
viña, y como todo lo mas d̄ los fruc
tos se los a appriado la vanidad
para si. Apenas hallaremos en es
ta heredad razimo para el que la
plāto sino rebusca y granuja y r̄
uillas, sino dad vna ojeada a este
mūdo: y mirad y vereys desde la
mitra d̄ los pōtífices hasta el mas
baxo estado d̄ la tierra, que lo ma

yo y lo mejor tiene tiranizado el
diablo/los mas poderosos, los ri-
cos Illustres, las mitras/ los go-
uernadores, todos siguen a la va-
nidad y mneren por ella. Los grã-
des señores son los que amã a la
soberuia/los ricos los que son va-
sallos ò la auaricia/los sabios an-
dã tras la ambicion/ los que parec-
ce que tienen estados apartados
de la vida comun de los hombres
y que representan escuelas de doc-
trina del cielo, como yo cõ mi mã-
to y sobre pelliz: y otros con sus
buenos aparejos, somos los mas
apartados de el estado que re pre-
sentamos. Todo es ceremonia y
ningun espíritu:mũcha paja y po-
co grano, grãde cascara y niugu-
na inedula, cargados de abundã-
tes ramas y hojas y vazios sin ni-
gun fructo, de suerte q̃ los vnos y
otros el razimo damos al mundo
y los

y los gajuelos a dios/ y aunque es
 to es vniuersal mal en la viña de
 Jesu Christo que la gente mas lu
 zida mas estimada y de capa prie
 ta si ruen al mundo y los bajuelos
 las mugercitas, los officialicos
 si ruen a dios, que es como gajue
 los, y estos son los q̄ sabē de ofon
 y los otros no la conoscien ni sabē
 si la ay enel mundo, y si la sienten
 querriā echarla de el, los chicos
 cōfiesan y cōmulgā y exercitan li
 mosnas penitencias y obras chris
 tianas, y los grādes hazē todo lo
 contrario y estan muy sin gusto de
 lo bueno y sō Christianos d̄ Bap
 tismo y Gentiles de costumbres.
 Pero si cada cepa de esta viña de
 Jesu Christo entra a dentro de si
 entēdera cō mas facilidad la ver
 dad de lo que d̄zimos, Dime hō
 bre que fructo das a dios: que
 oye vna missa rezare vn rosario
 trayre

don Pedro de Córdoba.

trayere vn abito d' sant Bernardo
o d' Santiago, dare vnas lúuanas
limosnas confessare que soy gran
de christiano de. c. a vuelos, leere
y ayunare los dias de nuestra se-
ñora/bueno es eso, mas para aña
didura/yno para principal/ para
parte / mas no para todo. Desid
traydor, el amor a quien lo daxe:
padre a vna muger/ala honrra/a
la vanidad y a todos los vicios/
pnes hermano esso os pediamos
para dios y justamente se lo duita
des, y a esso llamamos raziño/por
que no se lo daxe: esso no padre q̄
es costoso/ ansi lo tengo yo enten-
dido hartos dias a. **B**irad padre
q̄ nos q̄taxe las ceremonias / mētis
falso y pochrita: antes dero q̄ las
tégaxe con rayz y q̄remos pone-
ros el todo q̄ os falta/q̄ es el espí-
ritu d' Jesu xpo el q̄ el d'araa q̄ se
lo pidiere d' coraçõ, yno porñamos
qui

quitaros lo bueno sino damos os
 auiso para q̄ ese verdor no se seq̄
 y tēga vmoz en la rayz/ y esa hoja
 no se caza/ y procuramos q̄ hagays
 el bien bien hecho y que no solo a
 proueeche a los primos sino a uos
 amigo. Alla los lutheranos qui-
 tan lo bueno, aca os auisamos y
 advertimos d̄ lo que deueys exer-
 citar y d̄ el como. Paresceme que
 gasto mas tiēpo y palabras en es-
 to de lo que era razō: mas hagolo
 con tanta diligēcia, no sin grāde
 causa, porque veo por expiēcia
 que este error d̄ estimar las obras
 exteriores y literales/ mas q̄ las es-
 pirituales y interiores/ es vna co-
 mū pestilēcia q̄ anda entre todos
 los Christianos y suertes de esta-
 dos: la qual tanto es mas dañosa
 quāto mas cerca anda al parecer
 de sanctidad y deuocion, y no ay
 vicios tan peligrosos como los q̄
 qui

quieren parescer virtud y este es
mal que dificultosamente se corri-
ge y emienda / das el razimo a tu
carne / y por quatro vuillas que
offresces a dios quieres que te tē-
ga por cepa fiel y que das tus fruc-
tos acuzos son: la afficion / el cu-
dado / el amor, tns exercicios to-
dos se van tras lo que cūple a tu
carne. y porque me la vistas de ci-
erta forma o color / entiendes que
tengo d creerte sino veo porque:
o rña de Dios y quā poquito es
quillo te queda pa darlo a quien
te planto y crío, o como le das lo
menos y q̄ es vil. Esta quera dio
Dios en Michéas vsando de la
misma metaphora.

Ve michi quia factus sum sicut qui coligit: in
autum no racemos vindemice non est hōrrus
ad comedēdū. &c. Perire sanctus de terra &
regius in hominibus non est.

C Pues que Dios se quera bien
b sera

Miché
vij.

sería que yo me quere. Y pues ha
 bla como sentido no ay razon por
 que yo me dere de sentir y aun llo
 rar no ay agua de mis ojos sino san
 gre de mis venas si yo lo pudiese
 hazer. Que dezis celestial señor?
 ¿ que os querays? que os lastima
 que tanto lo sentis? yo os lo dire.
 Querome de que no hallo en esta
 mi Viña que plante con mis ma
 nos, beneficie con mis dones, re
 demí con mi sangre, razimo para
 mi seruicio. Voy a hazer la vendi
 mia, y no hallo fructos como si fue
 se fuera de tiempo el hazerla, ga
 juelos y vuillas y cosas menudas
 son las que quedã en mi heredad,
 el mundo se a llevado lo mas y pa
 mi se guarda lo menos / lo precio
 so / la carne lo a ¿sfructado, lo vil
 para mi se queda, cõmigo cumplẽ
 con las cáscaras, las medulas a
 quien

don Pedro de Cordova.

quien quieren las dan / el grano
la carne lo goza / la paja es la que
me queda / ves ami viña cargada
de hoja y con poco fructo. Y por
que entendays lo que digo / quie
ro os declarar la metaphora. No
hallo en la tierra sanctidad verda
dera ni rectitud en los hombres /
no auia de auer cepa en mi viña
que no estuiese con mucha hoja
y con mucho fructo. Pues por
junto a sus rayzes passan corrien
tes de agua biva que nunca jamas
entodoel año le falta. Deuria de
estar muy verde y muy sana, y auia
de hazer munchas ventajas a to
dos los otros arboles del mun
do, pues estos estan en duda si tē
dran agua on o a les de llouer del
cielo. Esto es cosa incierta ni se
sabe si sera, ni a que tiempo sera /
ē parte d'l año tēdrā hojas verdes /
b ij otras

Pfal. ij.

otras las tendrá secas o desfmayadas, ynas vezes daran buen fruto otras vezes le daran dañado.

psal.
104

ABas mi viña, no así porque por mi parte siēpre le imbio el agua donde mas la a menester: y mas puecho le haze, que es cabe las rayzes, allí embio mi fauor pa esfuerço dela rayz en que esta fundada, la cepa / q̄ es fe, biua, esperança y amor / y otros muchos dones / y con todas estas buenas diligēcias no hallo fructo para mi en mi viña. y por esto me quero de que no sy hombres todos dīcados así / sanctos y rectos / que sean tales en lo interior como lo son en lo exterior. Ea hermanos pues somos cepas dela viña de tā grāde señor: y tenemos rama, procuremos no tener seca la rayz, limpiemos primero la fuente, y saldra el Agua limpia / si no queremos ser Pharissecos

riffeos que ansi lo suelen hazer.

La verdadera **C**hristiandad, mas consiste en los affectos que no en los efectos. Padre no robo exteriormente, no basta no ser robador/ mas no as de amar ð demasiada mente tu hazienda tomádo la por vltimo fin tuyo, no cūples con no ser a dultero, si amas ð demasiadamente a tu muger/ no basta no hazer anadie injusticia/ mas no as de gnardar de demasiadamēte la hazienda sin repartirla con los necessitados/ no cumples con no matar/ mas no te as de ayzar cō los proximos. y esto nos a enseñado **C**hristo diziēdo que si no abundare nra sanctidad y justicia mas que la de los **E**scribas y **P**hariseos: no entraremos en el reyno de los cielos, la sanctidad ðl **P**hariseo/ es lo de fuera solo el abito/ la sobre pelliz: las obras exteriores

Luce.
xi

Mat.
v.

y ceremonias, la sanctidad del
 Christiano es essa, pero de rrazz y
 con limpieza de coraçon que pro-
 cede de espíritu verdadero. Y por
 esso dixo aqui Christo que auia d
 abundar para que entendamos
 que es lo vno necessario y que lo
 otro no a de faltar. De manera q̄
 la rrazz las entrañas / el coraçon,
 esso es adõde Dios pone los ojos
 y es mercaduria que la sanctidad
 de ogaño trata poco / y lo exterior
 La hoja y rama entanto le es gra-
 ta al señor de la vña, en quanto
 sale d rrazz verdadera. Pharisseo
 es el que tiene en mas la cirimo-
 nia que el espíritu: y el que estima
 lo poco y dera lo mucho, y el que
 procura lo exterior y no cura d lo
 del espíritu. Y sed vosotros testi-
 gos si ay cosa que mas se vse en la
 yglesia de Dios. Esto es de lo
 que Dios se quera pues dize de
 bato

baro de metaphora de uina / que
no hallo fanciudad en la tierra. **P**
por esso el propheta **D**auid nos
prouoco grandemente, a que en lo
interior nos despertassemos a dar
grandes gracias a nuestro dios
y que leuantiassemos nuestros des
feos con grandes promesas en su
seruicio, y que aduertiessemos a
que nuestro verdadero fruto, esta
en que cumplamos lo prometido
porque es vana cosa hazerlo con
trario, y si no quissiesemos estar
por esto: tuuiesemos entendido,
que ay muerte y dia de cuenta a
donde se an de registrar los muy
menudos pensamientos del cora
çon delante de los estrados del
alto señor / a quien nada se escon
de en el cielo y en la tierra. **P** que
esta **A**uerte la da a los **P**rin
cipes y **R**eyes que mandan al
a iiii mūdo

mundo/muy terriblemente, para
 que nosotros que somos vasallos
 no presumamos de que no osara a
 cometernos. Entra esta muerte
 por la puerta de los principes y de
 los subditos, de los malos y de los
 buenos, de los peccadores y de los
 justos como veys que os a dicho
 oy el Euangelio que en la missa
 se os canta, que a Lazaro el sanc
 to amigo muy particular de Jesu
 Christo, hermano de Maria y de
 Martha, seruidoras grades del
 hijo de Dios, no le tuvo respecto
 ni miramiento, antes le saco de la
 vida y le entrego a la muerte. Qui
 san las sanctas hermanas a Chri
 sto de la enfermedad la qual tenia el
 muy bien entendida pnes por su
 mano la auia dado a su amigo / y
 muerto, viene se el hijo de Dios
 Fe de a Bethania, sale Martha a rece
 Marta, bir le y dize, Señor si vos estuie
 rades

don Pedro de Cordoua.

rades aq̄ mi hermano no muerie-
ra. Muchos doctores sacan de es-
tas palabras, que marta tuuo po-
ca fe en entēder q̄ era menester ha-
llarse Christo presente para pre-
seruar a Lazaro de la muerte y q̄
tenia ynorancia de que entodo lu-
gar estaua sigū su diuinidad, pues
las palabras dauā muestra d̄ ello.
Bien se que ay sanctos que dicen
esto y otros doctores que tienē lo
mismo, mas no ygnoro que otros
sienten lo cōtrario cuyo parecer
yo sigo. porque al mio, les hallo cō-
mas conformidad al texto de la di-
uina escriptura, como facilmente
lo podreys entēder. y aun sancto
Augustin lo siēte ansi sobre el mis-
mo capitulo (miradlo) dize sobre
a quellas palabras primeras del
recaudo que las hermanas le im-
biaron a Christo. Señor el que a-
mas esta enfermo. Mirad la grā-
de

Aug.

in. i. ca.

x. i. ca.

augustinus
o primus diu-
ni literarum
for mija m-
o judicio.

de fe de estas mugeres, q̄ no pidē
a Christo q̄ venga a su casa ni q̄ lo
māde y sera luego hecho y le dara
la salud / porq̄ sabē q̄ al q̄ ama bas
ta darle auisso de la necesidad.

Mat.
viii.

Pues si loamos la fe d̄ el Centuriō
porq̄ dixo no soy señor digno q̄ en
treys ē mi casa, cō solo mādar vos
cō v̄ra palabra q̄ sane mi criado,
sanara luego. Nada d̄sto dixeron
estas s̄ctas mugeres, sino en po
cas palabras y que pidia mucho
Señor mirad que esta enfermo el
que amays: basta que lo conosca
ys vos porque no sabeys amar y
deshamparar. De adonde resulta
entender que este s̄cto doctor esti
mo grādemente la fe de estas her
manas y q̄ la tuuo en mas que la
del sancto Centuriō / pues aun no
le pidieron q̄ mādasse con su pala
bra darle salud a Zazaro dexado
lo todo ē su volūtad y a su cortessia
rini

don Pedro de Cordona.

rimittédolo a su prouidencia cõse-
fando y pteñado en lo breue d las
palabras y en su misma petició / q̄
tienē verdadera fe y creencia de q̄
ausente o presente y desde q̄lq̄era
lugar podia Jhesu xpo hazerles la
merced q̄ pedía, porq̄ ē todo tenia
juridiciõ / y d̄sque sant Augustin
allego a este passo q̄ os dezimos.
Si señor aq̄ estuieras mi herma-
no no fuera muerto, no arguyo a
Martha d̄ poca fe ni ē todo el ca.
(míradlo) la reprehēde d̄ado e en-
tēder q̄ se remite a lo platicado el
p̄ncipio, y q̄ las d̄mādas y respues-
tas de estas señoras / todas salia d̄
vna fe mayor q̄ la d̄ el Cēturiõ, y si
a sctõ Augu. le peresciera auer in-
fidelidad ē martha, en este lugar y
ē otros d̄el mismo caplo nos lo di-
xera: pues s̄o lugares q̄ combidā a
arguzar amartha d̄ poca fe y q̄reys
ver q̄ d̄ mucha y de grāde cõfiāça
hablo

hablo a Christo estas palabras:
Abirad quã clarolo podeys conof-
 cer, de el mismo Euãgelio. **A**uer-
 to Lazaro y tiene de mano en ma-
 no Jesu Christo a dezir a sus dis-
 cipulos.

Ioan.
 xi.

Lazarus mortuus est & gaudeo propter vos
 ut credatis quoniam non eram ibi.

Lazaro es muerto y huelgo mun-
 cho de no me hallar presente sigū
 mi humanidad / ē su enfermedad /
 por que encabo se la q̄tara y le die-
 ra salud y no muriera de esta, por
 que hallādome allí, cōuencido de
 los ruegos de las hermanas, le
 sanara, q̄ es cosa que suelo hazer
 por los coxos y ciegos y otros en-
 fermos quādome lo pidē y impo-
 tunā por ello, quãto mas por gēte
 que yo tãto amo y que tãto me fir-
 ne: no tengo entrañas para dissi-
 mular con los que me piden, por
 esso huelgo de no me hallar allí /
 por

don Pedro de Cordoua.

porque de curarle de la enfermedad: no os sucediera a vosotros tãto fructo como os sucedera por resucitarle despues de muerto y podrido, ni tãto os cõfirmara en la fe, la nueua salud: quãto el milagro de la resurrecciõ, porq̃ aun q̃ el sanarle fuera milagro no se estimara por tã egregio y admirable como lo fera el resucitarle muerto. Porque aunque todos los milagros son yguales quãto a esto, q̃ no se pueden hazer cõ menor potencia que la diuina/ ay algũos que leuãtã a los hõbres en mayor admiraciõ y espanto que otros. Porque las cosas que menos andã y se veen en vso, suelen causar mayor admiracion y son mas prodigiosas, como lo fue dar vista al ciego desde su nascimiento, que Christo sano, y esta llano ð entender que era menester tanta potencia

Milagro
grosso

Iuan.
9o

cia

cía pa sanar a vno que le vutieran
 quebrado los ojos/como aquel q̄
 nascio ciego, mas porque esto era
 menos vsado caufo grãde espãto
 y ansi dixeron. Nunca se a oydo q̄
 aya auido enel mūdo quē a vno
 que nascio ciego le abriese los o-
 jos, de la misma manera se podia
 dezir estonce, no auerse visto q̄en
 resuscitasse a vn muerto d̄ quatro
 dias ya cō mal olor. Y aunque no
 fuera muerto sino de vn día, se re-
 queria potencia. Pero auiasse vis-
 to esto otras vezes: y los Prophe-
 tas auia resuscitado muertos co-
 mo ya lo sabeys del Libro de los
 Reyes. Luego a auerse alli halla-
 do Jesu christo con **M**artha y sa-
 nadole a su hermano, aunq̄ fuera
 milagro/no fuera tã sonado ni tã
 estimado porq̄ se auia visto mun-
 chos d̄ aquella suerte, ni creyerã
 tãto a Christo por el. Y esta es la
 razon

don Pedro de Cordoua.

razon porq̄ allí dixo huelgome &
no auerme hallado presente porq̄
sanara a Lazaro y no fuera tanta
parte el restituyle la salud para
aumentaros y confirmaros en la
fe, como lo sera el resucitarle des
pues de muerto y hediōdo, ala vie
da. Presupuesto esto que a dicho
Christo que si allí estuiera diera
a Lazaro la sanidad. Dize ago
ra Martha esta proposicion en el
mesmo sentido q̄ Jesu Christo la
presupuso. Señor si vos estuiera
des aq̄ mi hermano no fuera mu
erto y dizelo en el mesmo sentido
q̄ la dixo su mismo maestro / y assi
no fue falta & se fino grāde conof
cimiēto & la doctrina y cōdiciō & su
mismo señor / cōfessādo su misma
bōdad y piedad y āsi se & clara ella
luego diziēdo. Señor esto q̄ digo
no procede de infilidad ni dudo
ni titubeo sino de coraçon muy lle
no

Affolo
christo
daelpa
dre to
do lo q̄
le pide

no de fe que tiene grãde conosci-
 miento de vuestro poder y de v^{ro}
 saber y bondad / que bien se, y ten-
 go firmissima fe y p^ozesso cõfieso q̃
 qualquier cosa que vos pidierdes
 en quãto hombre a vuestro celestí
 al padre os la dara, a donde esta
 claro q̃ **M**artha le conosciã por
 Dios y hõbre / porque en la tierra
 no ay quien, todo lo q̃ pide a dios
 se le conceda sino **J**esu christo su
 hijo, y es particular preuilegio /
 que tiene y ð aqui vienen a dezir
 los theologos que uinguna cosa
 pidio **X**põ al padre absolutamẽte
 que no se la concediesse, ni le nego-
 lo que de propossito le demãdasse
 segun la porcion superior y meres-
 ciolo desde el instante de su cõcep-
 cion y vnion al beruo y por la re-
 uerencia q̃ al padre tuuo como el
 ap^ostol sant **P**ablo lo afirma.

Hebr.

v.

ex auditus est profua reuerentia.

Todo

Todo lo q̄ Christo pidió al padre
sele concedió, el solo es por quien
el padre haze todo lo que quiere,
y el es la causa de todos los fauo
res y bienes q̄ se dā a los hombres/
el es la rayz de todos nros fructos
el es la fuente de todos los dones
y carismas que a los hōbres se an
cōunicado.

Ioā. i.

De plenitudine eius nos omnes, accepimus
gratiam pro gratia.

De la abundācia y el infinito cau
dal de Jesu christo nos vienen to
dos los bienes, esso quiere dezir
alli. (Gratiam pro gratia) Es manera d̄
hablar de la escriptura como acu
lla en Job.

Pellem propelle & cuncta que habet homo
dabit pro anima sua.

Iob. 2.

¶ Dize el d̄monio / de xadme lasti
mar a Job señor y veremos si os
sirue / dadme licencia q̄le mal trao
te porque yo se que ama el hōbre

c tanto

tanto a su vida que dara piel por
 piel porque no le toquē en ella ni
 su salud. Quiere dezir que todas
 las cosas dara por ella. Esta ma-
 nera d' hlar es la d' aq̄. *Gratiam pro g̃ra*
 Quiere dezir, q̄ todos los dones
 y gracias ꝛc. Recibimos por Jesu
 christo y d' su plenitud redundan
 y se deriuau en nosotros y son co-
 mo rios que salen de aquella fue-
 te, y ansi como en n̄ro nascimiēto
 natural dela plenitud d' el pecado
 de Adam todos recibimos, ansi en
 la regeneraciō nuestra ē Christo
 recibimos de su plenitud / y todo
 lo bueno que se dio y puede dar a
 los hombres les es comunicado
 de sus merecimientos. Tienes
 Bautismo: dela plenitud d' Jesu
 christo le tienes / tienes fe: dolor
 de peccados / benignidad / limpie-
 za y qualquier otro dō: Jesu xpo
 es la causa que es fuente de todos
 los

los bienes y siempre rebosa y esta
 lleno por mucho que de a los ho-
 bres sin poderse agotar. Si mer-
 cedes te son comunicadas, Jesu-
 christo las alcanza del Padre/ y co-
 nosotros reparte de lo que tiene
 y esto es lo que dizē los theologos
 que le fue dado gracia capitis ael
 y a los demas gfa d miembros/ porq̄
 lo q̄ tiene lo comunica cō sus me-
 mos miembros, lo q̄l a ninguno d los
 sanctos fue cōcedido. Parto tra-
 baxo Moysen siendo tā amigo d
 Dios darle al pueblo cōfederaciō
 y amistad por via d priuāça/ dema-
 nera q̄ el pudiesse recabar pa los
 otros lo q̄ el tenia pa si, q̄ era gfa
 conel mesmo dios, y oro diziendo.
 Señor pdonad el p̄cdo a este pue-
 blo osino q̄tadme el cargo y bor-
 radme del libro d los juezes. y notad
 que esto quiso d̄zir allí Moysen,
 y no quitadme del libro de la vida,
 c ij bien

Excd.

xxxii.

bien se que muchos dizen esto y lo exponē así. Mas cierto mas me quadra lo primero porque no es menester ponernos en necesidad d dezir que Moysen amaua tãto a los proximos, que el amor q̄ tenia a dios le hazia dezir que lo perdonase o le quitase del libro d la vida. Tambien traen aqui el otro passo del ap̄ostol sant Pablo ad Romanos nono.

Roma
viii. &
ix.

Oprabam ego ipse anathema esse a Christo profratribus meis.

Diziendo que el grande amor le hazia al ap̄ostol dezir q̄ queria ser apartado de dios por algun tiempo, a trueque d que los hombres se saluassen. Tampoco lleva esto camino porq̄ lo que aqui pretendió el ap̄ostol sant Pablo, fue referir su antiguo peccado y llorarle y mirad como va. El dixo e nel capitulo nono q̄en podrá a par
tar

arnos de la charidad y amor de dios:
la tribulaci6n / la angustia / la hamb
bre la desnudez &c. no nada desto
porque soy cierto q̄ ni la muerte
ni la vida ni los angeles ni los pn
cipados ni lo presente ni lo por ve
nir ni el profundo ni alteza ni otra
alguna criatura nos podra a par
tar del amor que tenemos a dios
en Jesu Christo nro se\u00f1or. Entra
luego el capitulo nono y dize. Yo
os digo verdad en Jesu christo, y
mirad q̄ no os mi\u00e9to q̄ testimonio
tengo en mi mesma c\u00f3ciencia dado
por el esp\u00edritu sancto de sta verdad.
Digo os que tengo grandissima
tristeza y vn continuo dolor: de q̄
apostol: no digo de lo presente
si no de lo passado / que deseava yo
ser apartado de Jesu christo fauo
resci\u00e9do a los judios. Hermanos
mios qu\u00e1do yo estaua en su juda
ysmo: yansi sobre esta demanda
c iij mal

Sermon de

maltratava a la yglesia & Christo
y la perseguia con zelo de la ley/ y
eneste estado y cō esta ygnorãcia
no me daua nada por Jesu xpo/ a
tes procurava estar diuidido & el
fauoresciendo a los Hebreos mis
hermanos. Y por esso digo, que tē
go dolor entrañable de tã grande
culpa como estonce hize. Porque
si es tal la persona & Jesu christo,
y cō tã estrecha y tã poderosa vniõ
pega consigo a los suyos, como di
xe arriba. Que ni muerte ni vida
ni otra cosa alguna es parte para
apartarles de el/ como yo biuia ē
tã grãde ceguedad: esso es lo que
llozo & pressente/ esso es lo que siē
te mi anima, yansi nosotros lo de
uriamos de hazer. **M**irad Chris
tianos quã encarecida mente llo
raua el apostol sant Pablo este
peccado, que el tiene confessado
que fue ygnorancia, y sacad de a
quí

Timo.
i.

qui quanto deuria ser el dolor de
nuestras mesmas culpas pues las
comeremos con tanta malicia?

Dolor
de pec
cados.

Que sepas de fe que es peccado
mortal el hurtar, y el matar / y el
desflear la muger agena, y el cor-
romper la donzella, y el requerir
la casada y el quebrantar los man-
damientos de dios: y que lo hagas
y que no lo llores: antes lo conti-
nues: **D** valame dios. **E**stad que
os perdeys / mirad que vays en
gañados. **D**e parte de **D**ios es
auisso que es grande vuestra con-
denacion. **Q**ua sola offensa mor-
tal que hiziste de solo cōsentimē-
to auias de llorarla mil años que
biuiesse. **Y** agora hazes tantas si-
las cuentas: y las veas: y las llevas
muy adelãte: pronostico de mal pa-
radero tienes / sino te enmiendas
y te retraes y biues en penitencia
verdadera. **E**ojamos la materia.

Digo pnes q̄ aqui el apóstol. sant
 Pablo llorana el apartamiēto q̄
 de Christo auia tenido en el juda
 ysmo, y aculla Moyssen no dñā
 deus ser a tiempo borrado del li
 bro de la vida/sino que Dios le q̄
 tasse el cargo/ y ansi dezia. Si no
 perdonas al pñeblō, qñtame el o
 ficio de su gouierño, Como quē
 dize si me amas, ama tãbiē a estos
 si no les quieres amar y pdonar/
 ordena que no te sirua en esta dig
 nidad. Que consequēcia es essa
 Moyssen; no quieys por ay el ne
 gocio, que si alguiē offendiere a
 vño dios y señoꝝ/ pagar se lo a si no
 hiziere penitēcia / y vos y todos
 los sanctos podreys suplicar/ro
 gar impetrar yquãdo algo se con
 cediere/ y algun buen despacho sa
 liere de los estrados diuinos / la
 misericordia sera la causa d̄l al cã
 çarlo / porque esta d̄ terminado d̄
 dios

dios que este preuilegio de ser o
ydo en todas las cosas que pidie
re, solo se le da a Jhesu christo hijo
suyo bino y ansi se lo dio. Y esso
es lo que cõfiessa aqui **M**artha.
Mirad si tienen preñes las pala
bras que dixo, o si salen de coraçõ
falto en la fe sino õ entrañas abra
sadas en ella. Señor no digo yo
q̃ no estays vos en todo lugar por
que de fe se que si subiere al cielo
allí estays: y si descēdiere al infier
no allí os hallare / y si rodeare y
cercare las partes / mas perigrina
nas de la tierra y del **M**ar / allí
estays presente. Todo esto entien
do / y por esso os imbie aquel del
pacho breue para que se entendie
sse que de allí le podiades vos sa
nar. Y por esso no me alargue atra
tar que lo mãdassedes como lo hi
zo el Centurion, ni os pedi quan
do ni como, porque creo que con

despues

solo

Pal.

cxix

viii

For

de

solo querer lo hazeys las cosas.
Lo que agora digo es, que soys tã
 entrañable amador d los hombres
 q si sigũ la humanidad aqui estu
 uierades/sanarades ami hermao/
 que es lo mismo que vos dixistes
 a vuestros discipulos, y por esso
 confieso que soys tã poderoso q
 agora y estonce le podreys hazer
 merced. Catad aqui como **M**ar
 tha no fue falta en la fe si no muy a
 bundate. **D** direysme, si le tenia
 por dios porque expressamete no
 le cofesso? Respondo, que vio que
 en esta sazõ no auia necessidad por
 que dezirlo/era dar escadalo a al
 gunos judios que estauan alli co
 mo de el **E**uangelio nos consta q
 vinieron a consolar a **M**artha y
 a **M**arta, y ansi leemos en los ac
 tos de los **A**ppostolos que al mes
 mo proposito, y aduertido al mes
 mo fin lo hizo el aposto! sãr pedro
 despues

Mar
 viii

Porq
 no le
 cofesso
 ex pre
 famen
 te por
 Dios.

Ioã.
 xi.

Actũ
 ii.

don Pedro de Cordova.

despues de la venida del espiritu
sancto, en aquel grande Sermon
que hizo en la plaza de Hierusalen
hablando de la persona de Jesu
christo. No le quiso llamar dios,
porque penso que se escandaliza
rian y vio que le a pedrearian y
impidierase por estonce el fruc
to de la predicacion/antes tempo
rizo y templo el modo de dezir / y
dijo. Varones de Isrrael oyd es
tas palabras. Vosotros maltra
tastes a Jesu Christo varon pro
batissimo el qual fue lleno de gra
andes virtudes / y hizo grandes
milagros etc. Y en todo el capitu
lo no le predico a lo claro, hijo de
Dios, aun que los Textos que a
lli traya lo dezian. Pero de arte,
que les aprouechasse y no dañasse
y era el mismo sant Pedro el que
auia dicho.

Queres

Mat.
xviPredic
cador
es.

Tu eres Christo hijo de Dios biuo. Lo vno callo quãdo entendio que de el callar se seguia fructo/ y lo otro predico quãdo fue menester para darlo. De aq̄ es bien sacar los q̄ predicamos, enseñamiẽto verdadero para saber callar/ y d̄zir/ en este lugar sacratissimo/ y no subir a el cõ n̄ros mismos enojos y v̄garnos y azarnos y escãdalizar a los oyentes/ y deuenos d̄rar al pie d̄ esta escalereta n̄ras mismas passiones/ y subir aq̄ muy despassionados y como embaraadores d̄ dios, cuyo officio nos mostro su mismo hijo. Que este yo en̄l lugar de Jesu christo, y que lo sonaje y maltrate: grand ceguedad es. No os dezimos aqui que no auemos de reprehender los peccados/ no os enseñamos que no auemos de dexar a la palabra de dios cortar con sus mismos filos y con ella

Y ella cōpūgir y atraer y a lumbrar
y assombrar y suadir las virtudes
y dissuadir a los vicios pues este es
su proprio effecto. No digo esso/
fino q̄ si yo lleuo el mismo instru-
mento de esta palabra pa aproue-
cis / tengo de buscar los medios
mas abtos y cōuinientes para la
utilidad de las almas, y no desap-
uecharlas. No dezimos q̄ no nos
sea licita la reprehēcion en este lu-
gar que esso proprio estoy yo haziē-
do oy / y en todo el año lo hago y
hazers, de el modo os tratamos y
de la coyūtura y lugar. Si yo en-
tiendo que tengo de imbiar a mis
oyentes murmuradores y no a p-
uechados y que digā, mirad qual
paro el predicador a fulano, Que
fruto he sacado? con la palabra q̄
quieta a los coraçones tengo d̄ es-
cādalizar? cō el Euangelio q̄ vne
tengo de diuidir? con la doctrina
que

que quita peccados. Tengo de
 pronocar a los que me oyen a que
 los hagan de nuevo. Mandam
 ento es de dios la correccion de
 los proximos, mas no en todo ti
 po se deue ni puede hazer: sino en
 sazón que aproueche y no dañe el
 Euangelio de Jesu christo. Ans
 instrumento es de paz como le haze
 mos de guerra. Compunge a los
 espiritus humanos, como les al
 teramos: escandalize al pecador
 obstinado la palabra de Dios /
 mas no le ha de señalar el predi
 cador desde el Pulpito. Sino tra
 tar de confundir a el pccado y cō
 denarle y pronosticar ruyn para
 dero a quien le quisiere tener com
 pañia. Y el que le tiene, interior
 mente es conuencido a que se dize
 por el. De tal arte os querria re
 prehender a vos Cauallero / y a
 vos Oficial a vos Obispo / y a
 vos

don Pedro de Cordoua.

vos seglar / anos biuda, y auos
Lassada, &c. Que el que esta
junto auos assentado, no sintiesse
que lo digo por vos. Concluzo.

Que los predicadores huyamos
de fanfarronerias en los pulpí
tos y vnas hombradas que vsan
algunas vezes los mouidos de
passion y no de espíritu de Jesu
Christo y procuremos mirar en
las reprehensiones, el modo y lu
gar y otras circustancias nescessa
rias que an de tener los pregona
dores de la palabra de Dios. Ha
blemos y bozeemos quando con
uiniere a la honrra del Euange
lio. Y quando el callar fuere para
mayor seruicio de Jesu Christo,
callemos. Prediquemos maño
samente y tiremos al blanco de
el prouecho de los oyentes desse
andoles la saluacion de las aias

y

y no herraremos : vsemos d lo q̄ el
 apostol sant Pedro y Bartha v
 faron con grande prudencia, y cō
 grãde fin que teuiã al fructo de el
 Euãgelio. Esta es la causa de que
 en este lugar se traga esta señora
 el no dezirle hijo d d'os. Dezirlo
 a luego a su tiẽpo porque agora
 parece que escãdalizara a los oyẽ
 tes que deuiã de estar presentes.
Iue De los mismos Judios q̄ de Hier
zes. rusalem auian venido a visitar a
 ambas hermanas por la muerte d
 Lazaro. Y pues este lugar d' el Euã
 gelio se nos a venido a las manos
 no le echemos dellas ni le bolua
 mos las espaldas. Dyd, como se
 colige de la venida de los judios
 de Hierusalẽ a Bethania, su grã
 de malicia y su grãde maldad y la
 injusticia q̄ hazia al pueblo, Auia
 descomulgado a qualquiera que
 cõfessase a Jesu xpo por Berias
 como

como consta del capítulo nono de
sant Juan. Y por ser estas señoras ^{Ioã. ix}
muegeres d' estado sabiêdo y conf
tãdoles que siguiã y amauã a jesu
Christo. dissimulauan el manda
miento con ellas, y vinieron a cõ
solarlas y cõmunicarlas. Y si fue
ra a vn baro y plebezo, castigarã
le muy a lo crudo como hazẽ ago
ra en nros tiẽpos algunos juezes
in justos/ q̃ los dilitos dissimulan
a los mayores, a los ricos y podero
sos, y en los pobres les castigã cõ
grãde riguri dad. Aduertid los q̃
soys plados y los q̃ soys juezes, a
que la justicia deuida al delito, se
castigue en el grãde y en el chico
en el cauallero y en el carpintero/
en el canonigo y en el sancristã/ no
se haga injusticia ni dissimuleys
los pecados por ningunos respec
tos ni miramiẽtos, no temays mas
a los hõbres que a Dios. Y pues
o su

su magestad esta offendido no ay
 lugar d' dissimular / so pena que lo
 pagareys e su terrible iuzzio y se
 os imputará los peccados ajenos
 por propios. Alla burla, que dizq
 tengo de tener respecto a trezien
 tas mill mrs de renta y no a Dios
 generala de ser el castigo / y las
 leyes justas castigadas deuen ser
 en los quebrantadores de ellas.

Dizele christo a Martha vna pa
 labra d' grãde autoridad palabra
 de principe de magestad como de
 grãde rey y señor. Resuscitara tu
 hermano. Respõde martha señor
 ya lo tengo entendido y creydo q
 no soy yo de la secta de los Sadu
 ceos, que niegã la resurreccion/
 bien se que a d' resuscitar el dia d'l
 iuzzio mi hermano. Esta respues
 ta es d' muy grãde fe y no nada du
 dosa, y ansi lo dize Augustino, so
 lo no sabia martha si q'ra xpo re
 suscitar

fuscitar a su hermano / q̄ biē creya
 poderlo hazer / el q̄rer ygnoraua.
Porq̄ ella hazia esta cuēta, mi her
 mano en fermo y supo mi maestro
 su enfermedad, y no le q̄so sanar a
 tes le d̄ro morir, no se yo si q̄rra re
 fuscitarle / yboluerle a las miserias
 d̄ste mūdo. Yo se q̄ Lazaro era ius
 to y seruido de suyo / y que J̄esu x̄po
 le amo y le ama, el haga lo q̄ fuere
 seruido. Respōdele el h̄ijo d̄ dios,
 yo soy resurrecció y vida y el q̄ me
 creyere / aūq̄ este muerto / y el q̄ bi
 ue y me cree cō biua fe / no morira
 pa siēpre. **D**irad como se cose es
 ta clausula cō la passada / como q̄ē
 dize / mueuete a ti **B**artha a p̄sar
 q̄ no resuscitare a tu hermano q̄ca
 por no tornarlo a las miserias d̄ste
 mūdo / yo te digo en uerdad q̄ aq̄l
 porq̄ en tu hermāo y todos en l vlti
 mo dia d̄l mūdo an d̄ resucitar / yo
 soy / y vida eterna de quiē procedē

Io 5. 1.

el ser y vida de todas las cosas, y
 tēgo poder para resucitarle cada
 y quādo que quissiere/ y se dar vi-
 da a cuerpos y ánimas de tal ma-
 nera q̄ si vno muere sigū el cuerpo
 biue situuo se biua sigū el anima/
 todo lo puedo, crees esto? **Bar-
 tha:** responde/ **Sí lo creo:** **Creo q̄**
soys Christo hijo de Dios biuo el
 qual venistes a este mūdo. **El** quel
 credidí que habla de preterito/ es
 phrasis Griega ð poner p̄eterito
 por presente en los verbos q̄ im-
 portan acto de anima interior. **Y**
 quiero notaros aquí, que quando
 os ðzimos los originales **Hebreos**
Griegos, Caldeos, .zc. Esfacaros
 a luz la gr̄adeza y magestad de la
 translatiō vulgata que tenemos.
Pues le han ð servir estas lēguas
 y no es negarla sino declararla.
Digolo porq̄ he oydo amūchos q̄
 ygnorā esto/ ðzir/ algunos de sua
 rios

Las lē-
 guas
 siruē a
 la trāf-
 lación
 Vulga-
 ra.

don Pedro de Cordoua.

rios, diziendo / despues q̄ etrarō estas
guas Hebreo / y Griego en Espa
ña ay errores, muy grãde es el v̄ro
amigo. Pedid a sant Hieronimo
si son vtiles para la inteligencia d̄
la sagrada escriptura las lēguas
pues con tanta instãcia y diligen
cia las inquirio y exercito recogi
endose en las montañas y cortan
dose los dientes, para tomarlas, y
demãdado a otros doctores sanc
tos griegos y doctos, si importan
para la verdadera inteligencia d̄
la diuina scriptura / no lo dudeys,
y por tener poco estudio los doc
tos en saber buscar el verdadero
sentimiento de la palabra de dios /
pímitio el / despertarnos de este
mal sueño y reposo que teniamos,
cō el son de las eregias de vn Lu
thero y sus secaces, para que fue
semos constreñidos a nuevo estu
dio / y trastroñassemos los origina
cul
o iij les

les y los mirásemos y remirásemos
mos y fuésemos reformados en co
sa que tãto importa, y arrincáse
mos las ygnorãcias que el discuy
do y in pericia auã sembrado en
los theologos de estos tiempos, y
en si fueſe trayda la diuina escrip
tura y anduuiese / ē estos lugares
y en qualquiera que se oya de tra
tar / en su mismo quicio / y no dãdo
garrote a las auctoridades diui
nas haziẽdoles dezir lo que no di
zen / y predicãdo palabra d hõbres
y no de dios / diziendo como traye
dores y falsos embaradores torci
do el recaudo cõque dios nos im
bia a sus criaturas / que es delicto
no cierto pequeño / y harto apua
do y vsado por muchos / no es ver
guença que siendo doctos los hõ
bres por huyr de el trabajo / se ce
nen de vnos papelejos y notas y
trapacetes que el otro escriuió de
sus

sus ymaginaciones y aun por ven-
 tura de suarios / y que ni supo el es-
 piritu d la escriptura diuina ni la
 estudio sino que predico d maqui-
 las de alli y d aculla y en farto vn
 Rosario de ygnorancias, y junto
 vn enzambre de impopriedades /
Y que aquello yo lo predique y
 tenga por regla para tractar pala-
 bra de Dios: Grande lastima es
 auissemos todos y busquemos
 el grano de el sentido de Dios / y
 platiquemos a quello que lleva
 mas camino y conformidad con
 la diuina historia y no nos fiemos
 de cosa que otros ayan dicho de
 nuestro officio, sino fueren tales
 q su misma autoridad nos a figure
 ser muy de tomo y no de poca sus-
 tancia porq no quedemos en vago
 en la verdad de los textos de la di-
 uina escriptura. Y yo os assiguro
 de aqui: que predicando palabra

de Dios se le pareça a nros oyen-
 tes, y aũ agoza se le parece / como
 mezclamos cõ la diuina / las nras y
 otras imppriedades q̄ son mas pa-
 llorzarlas que dezirlas y tã vsadas
 de muchos como recibidas por lo
 mas. **A**uy nescessario es pcurar
 saber el sentido ðla escriptura pa-
 saber assentar el pie / y saber como
 auemos de predicar. Que au-
 mos ð ðzir / q̄ sea ð callar / q̄ sea ð re-
 prehēder / y quãdo y adõde. **P**or
 q̄ os hago saber q̄ pocos predica-
 dores sabemos lo q̄ nos ðzimos y si
 yo fuere vno de ellos / se que en ð-
 zir lo que digo acierto / y no yerro
Creedme que ay poca doctrina /
 q̄nereys lo ver claro. **A**ueys oydo
 quarēta años ð sermones y teneys
 buen ingenio y muy buenos desse-
 os y estays atentos / y en cabo de
 vña vejez no sabeys biuir vna se-
 mana a derechas y christiana mē-
 te

te/ q̄ si p̄samos es la causa: d̄ secto
 de doctrina de Jesu christo/ y so
 bra de predicar palabra nuestra/
 Y ansí d̄ los predicadores/ los mas
 de los medios no sabemos lo que
 nos dezimos/ y de los otros/ no sa
 ben dezir lo que saben / y de los o
 tros los mas no osan dezir lo que
 entienden, y los otros lo d̄izen sin
 tiempo y sin coyuntura/ y cō impe
 tus dela ppria inclinaciō sensual
 y sin nigū espíritu/ y ansí no ay cosa
 de que mas abundācia aya agora
 q̄ de Sermones: ni de que mayor
 falta aya que de predicadores / y
 ay mūchos d̄ los q̄ agora se hazen
 que no se deuriā hazer/ y pocos d̄
 los que deuriā admitir, y no se ad
 miten, y cierto es mūcho de doler
 lo que digo pues en vna republi
 ca no osara vno poner vna tiēda d̄
 hazer çapatos/ sin ser primero era
 minado, y si acaso la pusiēse, no
 se

se corre mas peligro d̄ q̄ aq̄l h̄y se
 se tres o quatro pares malos por
 q̄ luego le conosceriã y n̄igũo yria
 a el. Y q̄ venga vno y se p̄oga vna
 sobre pelliz o vn abito de religiõ,
 q̄l mas se le antojare y se suba en
 vn pulpito sin n̄iguna verguẽça a
 dezir d̄suarios, y orala no errores
 y q̄ se passe por ello: q̄ justicia que
 ley az que supra tal cosa. E dicho
 esto pa q̄ entendamos quãto deue
 saber q̄en a de predicar el Euãge
 lio de J̄esu xp̄o, y quãtas buenas
 partes an d̄ cõcurrir en el tal, y q̄n
 varia erudiciõ se requiere pa trac
 tar y entēder la diuina escriptura
 porq̄ va m̄icho en saber cõcertar
 las auctoridades y mirar d̄ adõde
 de p̄edē y traē su manãtal, pa dar
 enl̄ v̄dadero sentido q̄ los mismos
 lugares pidē, y no v̄gamos a dar
 a los oyētes por thessoro carbões.
 Y q̄ero q̄ n̄iguno tome estas cosas
 por

por si/ pues aqui anadie nombra-
mos ni señalamos sino solo el offi-
cio de predicador que deue exerci-
tarse como ya auemos dicho. El
que no esta tal q̄l aqui se p̄ta, piē
se que no le toca esto nada, y si es
tal/ conoça su yerro y passado en
gaño: y tengase por auissado, el q̄
esta sin sospecha/ gozesse: y el que
en algo se siente, d̄me gracias por
el auisso. Entēded que lo digo cō
entrañable deseo d̄ nuestro apro-
uechamiēto porq̄ se q̄ los mas estī-
rados lo h̄n menister. Auisso es ne-
cessario pa los q̄ exercitamos ser-
mones, no ay aq̄ lugar d̄ entēder o-
tra cosa, todos desde oy seamos
muy auissados ē tractar la diuina
escriptura cō gr̄de reuerencia y
con ordinario estudio con m̄cha
oracion y humildad y con gran de-
deseo de entēderla pa nouificarla
al pueblo/ porq̄ oyā y les digamos
pala

palabra de Dios y no nra cō la q̄l
 sean auisados y remediados. Dí-
 go pnes q̄ aquí confiesa **M**artha
 q̄ **C**hristo es hijo de **D**ios bino cō
 fessãdole por **M**erías verdadero
 y auis lo dize **A**ugustino / y esta ello
 claro de entender / porq̄ es la mes-
 ma confessiō q̄ sant **P**etro hizo a
Jesu christo quãdo pidio q̄ le di-
 xessen quiē dezía que era, y respō-
 dio / yo creo señor que soys hijo d
 dios bino. **D**ize el Griego viuētis,
 para declarar que era hijo d dios
 natural y no mislico. **L**as mesmas
 palabras dixo aq̄ **M**artha / señor
 yo creo q̄ soys mi merías mi dios
 y señor / nunca he dudado de esso,
 y por esso os siruo y amo. **D**ezir
 me a algun **B**achiller pues como
 esta en este mesmo capitulo vna p
 possiciō que parece rezar lo con-
 trario, y dar a entender poca fe d
Martha. **P**ues q̄do allego **X**p̄o
 al

Mat.
 xvj.

don Pedro de Cordoua.

al sepulcro a mandar q̄ q̄tassen la
piedra d̄ el, a dōde estaua Lazaro
enterrado, diziendole **Bartha**/
mirad señor q̄ huele mal y es muer
to de quatro dias dādo a entēder
que no se quitasse la piedra. Res

pōdio el hijo de d̄ios (Nonne dixi t̄i
bi quoniam si credideris videbis gloriā dei?

Ioā. xi

Respōdo, que el dezir **Bartha** a
Christo mirad que olera mal / no
ay para que destapar el sepulcro,
y quitar la piedra, fue de grande
fe, diziēdo. Señor tu le puedes re
suscitar y assi lo creo pues tee cōfe
sado por hijo de d̄ios natural me
rias verdadero que vino al mūdo
y tambien lo puedes hazer, puesta
la piedra como quitada, ni estas
necesitado a lo vno ni a lo otro/
vniuersales el dominio de tu po
tencia y todo lo puedes, y por esto
no querria q̄ se quitasse / y tambie
por q̄ olera mal a essa tu sacratissi

ma

ma y delicatissima humanidad a
 q̄e yo suelo seruir y ospedar y cu
 do el m̄atenim̄eto. Resp̄o de xp̄o,
 no te he dicho q̄ si creyeres veras
 gr̄ades cosas. Esto arguye la gr̄a
 de fe de **Bartha** y no infidelidad.
 Y pa entēder esto psuponed q̄ jesu
 xp̄o hablo ē hebreo y no ay lēguas
 tā semejātes y pescidas ē los ydio
 mas y phrasis y maneras d hablar
 como la Española y la Hebrea ni
 tā diferētes como la latina y la he
 brea pues no ay dos lēguas q̄ me
 nos conuengā, y de aqui es que se
 haze muy abominable el latin del
 romāce buelto ala letra, y muy a
 bominable el romāce d̄l lati buelo
 to a la letra, y la causa es/porque
 difieren en las phrasis. Demane
 ra que el dezir aqui **Christo** no te
 lo dire q̄ si creyeres veras la glia
 de **Dios**, es phrasis Española y
 muy vsada cada dia. **Queys estado**
 en

lx. fol

Lēgua
 hebrea

don Pedro de Cordona.

enfermo y vays en conualeciencia Cōpañ
cion.
y estays comiendo vn muy buē pe
cho de perdiz / y dezisle a vfa mu
ger o hijo a goza noueyz como me
siento ya mejor y con mas fuerça.
Respōdeos el / no os dire yo que si
comiesedes estariades presto em
pie. Y es lo bueno q̄ esta el conua
leciente comiendo muy apriesa y
sin parar y sin dexar de comer / de
manera que el d̄zir si comiesedes,
no es d̄zir no comeys, sino q̄ assido
biē no dexar de comer. Vays vos
a Toledo y llevays en vuestra cō Cōpañ
cion.
pañia a vn gentil hōbre para q̄ en
tres dias o quatro aueys de alle
gar a ver vnas fiestas q̄ alli se ha
zen / estays vna legua d̄l lugar y d̄i
zeos el cōpañero. Hora veyz señor
a q̄ buen tiēpo allegaremos. Res
pondeys vos, no os dire yo que si
anduuiesedes gozariades d̄ las fi
estas / y es lo bueno q̄ dixiēdo esto
vays

vays picando los rocines y amas
 andar sin parar. Esto mismo esta
 en este texto, no dize jesus christo q̄
 le falta a **M**artha fe, sino traele a
 la memoria quan necessario es te
 nerla / y para amonestarla a q̄ nū
 ca cayesse de ella sino q̄ estauiesse
 firme y maciça en ella. Y quereys
 ver claro que esto es ansi, mirad
 q̄ quando jesus christo dixo no te di
 re q̄ si creyesses. &c. Trae ala me
 moria en esto aquel lugar de arri
 ba quando le preguntó a **M**artha,
Crees esto? Y ella respondió: con
 fessandole por Dios, diziendo. Yo
 creo que eres hijo de dios bñuo: lue
 go magnifíesto esta q̄ no le arguo
 ye aqui de poca fe. Sino q̄ le quie
 re dezir / veys martha quã buena
 cosa es creerme, y auerme creydo
 y cōfessarme por todo poderoso?
Creo q̄ medianamente podra ser
 cōuencido qualquiera que quisie
 re

re mirar atétamēte las phzasis de
las auctoridades/a creer q̄ a mar-
tha nūca le falto la fe/sino que fue
grāde christiana y llena d̄ conocio-
miento verdadero d̄ Jesu christo.
Y si todavia quisiere alguno fino-
gir dificultad en esto postrero pa-
dezir q̄ le falto fe/bien se compade-
ceria auerla rentdo en todo lo pas-
sado/aunq̄ le faltase en esto postre-
ro/pues es muy ordinario de jesu
Christo procurar mostrar al hom-
bre quiē sea cō su espíritu/o sin el/
como lo hallareys ē sant Matheo
Pues preguntado a sant Pedro q̄
quiē deziā los hombres q̄ era xp̄o.
Respōde confessandole por dios
y hōbre/y Jesu christo se lo agrā-
dece y le llama bien auenturado/
d̄clarādole que carne y sangre no
le auia dado tal reuelaciō y cono-
cimiento de tā grande verdad/si-
no su padre celestial/y mirad lue-
e go

Mat.
xvi.

go enel mesmo cap. a sant Pedro
 caydo y reprehédido y intitulado
 con nombre de sathanas por boca
 del hijo de Dios/ como al dmonio
 q̄ a Jesu christo tēto enel dñerto.
 Primero mostro dios ē sant Pe-
 dro quāto puede su espiritu pues
 en vassija tan de barro y flaca / a
 vía licoz tā diuino/ y d̄spues mues-
 tra enel mesmo su mesma flaq̄a y
 poq̄dad, pa q̄ aprenda el christia-
 no a estimar en mūcho los dones
 de Dios y procure guardarlos y
 no perderlos, y descōfie de si para
 no entremeterse en cosas que le o-
 cassionā a perder cosas tan altas.
 Veyz ay a sant Pedro que en vn
 mesmo capitulo cōfiessa q̄ Christo
 es dios, y luego le da consejo de
 que no muera por los peccadores.
 Denātes le llamo Christo bien a-
 uenturado y agora le llama satha-
 nas cōtradesidoz y calumniadoz: d̄
 las

Mat.
 iiii.

las obras de dios. Demanera q̄
no por que desfallécio y como r̄po
dijo se gouerno por las cosas de
carne y no de dios. Deyo de con-
fessarle por verdadero **M**eria: ē
lo primero. Ansi digo aqui / que
Martha tuuo gr̄de fe entodo lo
primero y que pudo ser que desfa-
lleciese ē estas palabras hultimas
y no de roga lo vno a lo otro, por
que bien pudo despues de auer es-
tado muy fiel, desfallecer en algo
y faltarle la fe / parami lo contra-
rio creo y se me assiēta mas poniē-
do los ojos en lo que auemos di-
cho, y parece q̄ me haze euidencia
miradas las phrasis y entēdidos
los tertos. Y ponēd los ojos en lo
que a dicho, que parece cierto q̄ si
no dixera mas d̄ aq̄llas palabra /
Se señor q̄ qualquiera cosa que a
tu padre pidieres, te la dara / pare-
ce que harta, y nos dexa assiguras
e ij dos

dos d su biua fe / porq̄ aunque los
justos en esta vida merezcā el cielo
cō las obras que de la gracia pro
ceden / y puedā parecer delāte los
estrados de **D**ios por esta misma
fe, y demādarle y rogarle y ser oy
dos d su misericordia / pero no siē
pre seles concedē sus demādas / si
no aquellas que cumplen, mas a
Jesu xp̄o / si / como ya dclaramos
pues nūca se le nego todo lo que
absolutamēte al padre pidiese / y
esto cōfiessa allí **M**artha. Tenga
cada vno lo que mījor le pareça y
mas le quadre / que cierto yo per
suadido estoy q̄ nūca fue **M**artha
falta en la fe en toda esta platica.
Cada vno abūde en su sentido / cō
estas dificultades se encēdia la fe
de esta dama de **D**ios y de mano ē
māo vino **X**p̄o a hazer el milagro.
Señor q̄ vuestros amigos muerē?
Lozaro v̄ro seruidor esta en terra
do

do y amortajado: que duda, antes los amigos y miembros de Jesu christo si se uiesen carecer de trabajos y muerte se sintirían deffauorecidos y sin el fauor y merced dela inmitacion del hijo de Dios que fue entero restaurador del daño que de nro primero padre nos vino.

Peco Adá y obligado ala muerte todos pecamos y quedamos obligados a ella/ porq̄ esto: porq̄ aq̄l hombre Adam era como todo hombre cabeza de todos los hombres pecadores/ y en el quedamos todos trabajados, necesitados, perdidos y mortales/ que remedio, bēdito seas tu vnigenito hijo de dios/ y abraßese todo coraçon en amarte pues tã atucargo tomaste el remedio de los perdidos / haze se el verbo de dios hombre y en este hōbre justo todos los que quisieren seā justos / y porque el fue libre de la

Como
muere
los ius-
tos

obligación de la muerte y es persona
 diuina/ muriendo temporalmente
 quedaron sus miembros liberta-
 dos de la eterna muerte. **De ma-**
nera que el solo pago lo q̄ todos
 deuián pidamos esta verdad ala
 postol sant Pablo.

R. Cor
 7.

Si vnns pro omnibus mortuus est ergo om-
 nes mortui sūt, & p̄ omnibus mortuus est

De manera q̄ muriendo Jesu xpo
 aunq̄ todos erā cōdenados a eter-
 na pena, la pago por ellos, y el pa-
 dre quedo satisfecho en el. Como
 si por voluntad de el Emperador
 siendo yo deudor de la muerte por
 algun dilito/ se satisfiziese/ cō que
 otro por mí muriese. Y así si Adā
 les pudo hazer dudores de la muer-
 te eterna/ pudo jesu christo librar
 les de ella. Porque mas fuerte
 es la operaciō y efecto de el sigū
 do Adam porque es dios/ que la
 de el primero q̄ fue solo hombre.

Cōpa-
 sion.

Dues

Pues si esto es así / y pago el hijo de Dios lo mas / como no dero con obligacion al menos: si con su muerte pago la eterna nuestra como no nos dio libres de la obligacion de la corporal muerte y fracos y libertados de este pecho y impuscion: parece q̄ pues hizo lo mas duiera hazer lo menos. Respondo, que la muerte de jesus xp̄o aplicada por el Baptismo, tãbiẽ tiene virtud de quitar las penalidades de esta vida presente / y no las quita entãto que biuimos / pero quitarsean por la virtud de la muerte de Christo a los justos en la resurreccion / y es la razon por q̄ ordeno el padre eterno / q̄ todos sus hijos adoptiuos fuessen muy semejantes a el hijo natural suyo Christo / y que con el tuuiesen grã de conformidad así en los trabajos y miserias q̄ auisã de padescer e iij enel

S. Tho
3. par.
q. 69.
ar. iij.

en el mūdo como en lo que auia de
 regnar en el cielo/ como lo podreys
 ver en esto: lugares muy claro los
 que quisierdes. De manera que
 assi en los dones de cruz como en
 los demas que aca tienen, le an d
 ser muy parecidos y tener grāde
 conformidad/ y como miembros ā
 de participar de la misma virtud
 de su misma cabeza Christo. No
 nos ramos a otro testigo sino al a
 postol sant Pablo.

Participes eni Christi effecti fumus si tamē
 iniriū substantie eius vsque ad finem fir-
 mum retineatis.

Si por la biva fe y verdadero spū
 estamos vnidos en Jesu christo/ la
 qual es substācia principio y fun-
 camēto d nra ymitaciō, con el mis-
 mo señor y somos dyficados misti-
 camēte participādo su diuina sus-
 tancia/ sin duda sēdremos los pre-
 uilegios de Jesu christo en todas
 las cosas misticamente/ el hijo na-
 tural

tural & el padre eterno. Los justos
 hijos adoptiuos & el mismo señor/
 rpo lleno & merecimiētos dlatre
 de el padre/ellos que merecen el
 cielo por el y en el por estar funda-
 dos y vnidos mysticamente con el
 mismo hijo de dios, el agradable
 ellos agradables/ el poderoso, e-
 llos poderosos en el/ el sabio, ellos
 sabios en el/ el gracioso, los justos
 grosos en el/ el glioso, ellos en el glio Ephes.
10
 tos. y porq̄ el mismo jesus rpo tuuo
 trabajos y murio/ tãbiē le hã dymí-
 tar en esto. Porque como dize san
 Pablo hã & ser sus amigos parti-
 cipãtes cō el en todas las cosas porq̄
 estã incorporados en el. Demãera q̄
 como le son cōformes en las otras
 cosas tãbien lo son en morir/ porq̄
 esta ansi capitulado d el padre ce-
 lestial el qual quiere q̄ todos sus
 hijos adoptiuos sean semejãtes a
 Jesu christo su hijo/ y ansi les ama
 por

por verles vnidos a su mismo hijo por fe biva. Y como jefu chriſto murio ſiendo bueno anſi a ſu traça han de morir los juſtos tambien No me torçays las palabras entēded bien eſto / y eſtad en ello / no quiero dezir aqui / que los juſtos no eſtē obligados a la muerte por el peccado original / que claro eſta y de fe es que de alli ſe nos pegola tiña y eredamos la raça / por que parece que diſiendo que ſon los juſtos ſemejantes en el morir a Chriſto, y auiedo el muerto ſin obligacion a la muerte luego tambien ſe ſigue que nosotros no la ð uemos. Ya he dicho q̄ no ſoñamos dezir eſſo / porque el morir pecho es que todos pagamos y erencia es de nueſtros primeros padres. Eſto profupueſto que es de fe y anſi lo tenemos y aueys de tener / digo / q̄ como por el Baptilmo les eſta

esta ya a los justos perdonado el
peccado original/no mueren por
peccado que õ presente ellos ten
gan/como los niños, que mueren
despues de baptizados, mas esta
muerte que por el peccado origi
nal denen. Conuertela Jesu xpo
en ymitacion suya, y si Adam les
puso en el morir / el hijo de Dios
les cõuerter la misma muerte/por
la que el padescio / en ymitacion
suya. Lo mismo digo de vn adul
to justificado por Jesu Christo y
põgolo tal que si muriese bolaria
al cielo a quien le esta perdonado
por el Baprisimo el peccado origi
nal y todos los reactos de pena
deuidos assus mismas culpas pa
tadas/y que esta tal/que aun en es
ta vida va poniendo merecscimien
tos en el thesoro de la yglesia/por
Jesu christo que selo merecscio / y
selo dio/este tal pido õ que me di
gays

gays/aq̄ semejaça muere despues
 que Jesu christo murio en la cruz:
 sabeys qual: ala misma suya pues
 figun el caso que pōgo/el no mue
 re por peccado que d̄ presente tē
 ga que el aya hecho, el original/
 el Bap̄tismo se le quito/las actua
 les culpas tambien le fueron per
 donadas por la cabal y p̄fecta pe
 nitencia. Como muere este: digo
 que p̄supuesto lo que auemos oi
 cho que muere porque el reato de
 la muerte que por Adam le vino/
 no le esta perdonado y todos los
 nacidos auemos d̄ pasar por esta
 ley en que el primer Adam nos ere
 do. Pudo tanto el sigūdo Adam
 Christo/que esta muerte de pecca
 do d̄ el hombre la buelue en seme
 jaça d̄ la suya que por los hombres
 passo. P̄ ambos Adanes tienen sus
 retractos en la muerte de el justo
 q̄ muere. El primero tiene muer

te que el causo en el hombre. El si-
gundo, ymitacion d su misma mu-
erte, que como Christo murio siẽ-
do bueno y sin dner la muerte los
justos duiendola por Adam, mue-
ren atraça d Jesu christo y son le-
mu y parecidos en que siendo bue-
nos y justos mueren / y el murio sin
culpa ppria, ellos mueren sin cul-
pa que de presente tengã q̄ ellos
ayã hecho / porque como diximos
ya les esta pdonada por la sangre
y muerte d el sigundo Adam. Si
no que ay esta diferẽcia : que jesu
Christo nũca tuuo peccado, y los
justos tuuierolos, aunque ya no
les tienẽ / porq̄ el segũdo Adam se
les perdono como ya esta dicho a
riba. Demanera que esta muerte
por peccado, sela cõuierte por jesu
christo cuyos miembros son / en v-
bidencia y en ymitaciõ suya volũ-
taria / y mirad que primor. **D: de**
no

no el padre eterno que su hijo vto
 niese al mūdo y fuese pasible y mu
 riese/a ymitaciō nuestra y passase
 penas. Y tambien ordeno que los
 justos y miēbros de su mismo hijo
 padescā y mueran agora a ymita
 ciō de jesu christo su hijo/ y como
 el por la conformidad cō nosotros
 enel penar y enel morir/no por es
 so murio por dūda propia/ni los
 justos ymitadores suyos mueren
 por peccados q̄ de presente ellos
 tengan que ayan hechos/pues ya
 se le perdonaron/sino atraça de su
 cabeça / por vbidencia y confor
 midad. De manera q̄ de esta muer
 te que por Adam deuen los justos
 saca Jesu christo conformidad cō
 la suya y ymitaciō, y haze que sea
 la muerte en los buenos como se
 ñal de amor y galardō por sus me
 rescimientos / y por la que el pa
 dre. Christo fue bueno y amado de
 el

el padre y penado y muerto. **El**
justo es bueno y amodo de el pa-
dre y trabajado y penado / **Chriſto**
muere por culpa agena. **El** justo
tal qual diximos, muere por culpa
deriuada de Adam / y recibela cō
amor y obdiencia como mimbzo
en quien se comunica la virtud y
trabajos d su cabeça / padesce por
Jesu chriſto para ser gloriſicado
con el / muere por el para biuir cō
el / y no puede darseles mayor hon-
rra a los justos en este mundo que
hazerles el eterno padre confor-
mes a su hijo. **Porque** aunque
mueren / la muerte les es ya y mi-
tacion del hijo de **Dios**. **Sant**
Pablo me parece que no oluido
Dezirnōs esto.

Roma

Regnauit mors ab Adam vsque ad Moisse
etiam in eos qui n̄ peccauerunt in similitu-
dinem preuaxiationis ad eum qui est forma
futuri.

vs

Todos



Todos dize que muerē, aun los q̄
 no tienen peccado y tienē al pares
 cer diuisa como quebrātadores d̄
 la ley de dios/penalidades y muer
 te que todo vino por el peccado. **P**
 a esto llama el apostol semejāça d̄
 la preuaricaciō de Adam el qual
 dize que es forma de Jesu christo
 porq̄ ansi como truxo muerte el p̄
 mero y deshonrra/ el sigundo tru
 xo vida y hōrra. **Y** como Adam el
 primero, d̄mano metio los males
 en este mūdo. el segūdo Adam nos
 truxo los bienes. **Y** como Adam
 peccador, nos puso a todos en o
 bligaciō de morir: Adam el justo
 dexādonos cō la obligaciō de cor
 poral muerte/nos dio su imitaciō/
 q̄ es muy grāde merced y muy par
 ticular fauor. **D**e manera q̄ ya el
 morir/ a los que ya estā vnidos cō
 Jesu christo es assimilaciō d̄ el hi
 jo de dios/ es escalon para subir a
 la

don Pedro de Cordona.

la gloria. Es navezilla o varquillo en q̄ passamos al cielo. Es misericordia y no yra en el justo. Pero quiero notaros aqui lo que el apostol prossupone pa que podamos venir a esta alteza de ser participâtes cō Jesu christo, y gozar de preuilegio tã grãde. Mirad q̄ dize q̄ si por la fe biva y spū verdadero estamos vnidos con Christo la qual es sustacia principio y fundamento de nra ymitacion y comunicaciō con Jesu christo, y somos deificados misticamēte y participamos su diuina sustancia/ sin duda tendremos los preuilegios de Xpo en todas las cosas. Mirad biē christianos, en que cōsista esta ymitaciō y participacion de el hijo de dios, no en el trage/ no en la representaciō/ no en la cerimonia/ no en lo exterior/ sino en el v̄dadero spū y amor de el mismo señor. ¶ que
f en

engañado va el mundo: oqnāta y
 norancia señor entu yglesia se ha
 lla oy. Que pienses entre manos
 hazernos entēder que la yglesia d
 dios es toda ceremonias: estado
 afirmado por boca d Jhesu christo
 que sus verdaderos seruidores le
 han d servir en espíritu y verdad:
 Q quā poquitos se saluan conten
 tādose mucho de el arnes d la sanc
 tidad y disimulando con el hōbre
 interior. Porque tendre yo em
 pacho de dezir lo q̄ notienen ver
 guença de hazer los hombres: no
 mirays que aueys perdido la ver
 guença y aun el sesso: Como que
 reys que os llamemos christianos
 sino lo soys ē las obras. Como lla
 maras tu texedera a quien jamas
 aprendio a vrdir ni a tramar ni a
 echar lāçadera ni abatir cō el pey
 ne: Que es menester disimularos
 vuestras dolencias pues las mos
 trays

Cōp
 tion.

trays enel rostro: No es locura y Esai. 3
grãde d'suario que biuas mal alo Hiere.
publico, tu lego, y tu clerigo, y tu iii.
religioso, tu cauallero, y tu cõde,
tu marçs, y tu Obispo, y Arçobis-
po, Cardenal, y Pontífice, y q̃ to-
dos los estados estã corrompidos
cõ malas costumbres y malos sini-
estros hiruiendo d' vicios que los
mira el pueblo y los vee cada vezi-
no a su vezino. Y que dize que no lo
quemos de dezir: y q̃ haziedo lo q̃
he dicho cada vno dize que no lo
haze. Tomayse enel mismo delíc-
to y afirma y jura que esta rezãdo/
hallayse conel hurto en las manos
y quiere suadiros que os da de su
misma hazieda. Esta cortandoos
la cabeça y dize q̃ os cura las lla-
gas. Quã ciego eres y quã ma-
lo eres. Bien se que ay enel corri-
llo de el mundo escarnidores que
hagã burla y maltraten la doctri-

na de Christo que estamos diziendo. Porque nunca le a d saltar qui en sienta siniestramente d la palabra de Dios. No me doy nada q no tomeys las verdades que tan claro os digo/ porque el señor cuyas son/sabra demadar la cuenta d cada vna de ellas a su tpo y sazõ cõ severo juzzio/ y biẽ se q ay muchas psonas en nros tẽpos q aunque les falta cuydado pa biuir en el exercicio de lo que Dios amãdado atodos/ y hazer scitãs obras para si pprios y pa el provecho comun/les sobra muy grãde/pa morder y condenar a sus proximos y entremeterse en cosas harto escufadas/ y aun por ventura en cõdenar los trabajos agenos / que se haze a menos costa sin letras y sin spũ verdadero de Jesu christo sino a ojos ciegos juzgã y desechã lo bueno sin examinarlo ni gustarlo

lo 8manera que se saca muy poco
fructo y menos prouecho por la
falta que en lo interior ay de fe bi
ua y gusto de las cosas de dios.

Digoſlo con zelo de que no nos p
damos/auisoos de nro grande pe
ligro/porque entrañablemente d
seo que la tierra toda fueſe vn pay
so de dios de adonde salieſen grã
des loores y ſeruicios y honrras
a nro criador. Poned los ojo en
mi deſeo y en el amor con que os a
uiſo y lleuarmelo eys cõ creencia
y cõ grãde aprouechamiẽto pues
la autoridad de la diuina palabra
es la que toma la demãda, a ella
mirad y dexadme ami que ſoy pol
uo y ceniza/con ella os lo aued. Y
ſi os querades/dareys muestra q̃
estays llagado y no quereys admi
tir medicina pa ſanar. Y ſacareys
a luz y hareys q̃ ſe vea a lo claro q̃
es grãde verdad lo que aqui dezẽ

mos/siendo vos la prueua de ella
 de que baxo de esa ceremonia y
 arte d sanctidad y compostura ex
 terior/biuiá la imbidia que sale a
 morder como serpiente muy fiera
 y la soberuia y murmuraciõ / y p
 uãdo vos amaltratar la palabra d
 dios, mañosamente lo boluera su
 potécia/enque seays testigo de lo
 que sea dicho/ y q̄ digays que es
 ansi y se vea que so el sayal ay al y
 que d prouado cõ v̄ra quera / v̄ra
 yproquesia y falta d la fe biua que
 sant Pablo pide. Si que biē pue
 de auer grande ramo y no tener
 vino alla dentro? biē podra dezir
 el sobre escripto dela carta a dios
 y lo de dētro al diablo? bien se su
 fre con abito de menosprecio spū
 luciferino? Esto me huele tan mal
 me hiede y lo abomino tanto que
 no lo pnedo llevar. Dime hōbre
 ciego que d v̄ntraje d sanctidad/
 saques

saques disolucion: de vn vestido
de humildad saques honrra: y la
pidas por justicia: del magisterio
saques superioridad auiendo de
ser el menor para ser mayor segun
la doctrina de Christo celestial ma
estro: Cata q̄ no puedes engañar
a dios dándole cosas falsas por vo
daderas / mira lo q̄ hazes xpiano
que vas a parar al infierno, no cō
fies en esa vida sino hazes lo q̄ de
ues hazer / cata que por mūcho q̄
lo porfies no podras echar dodo
falso a tu criador, mal pensado lo
tienes. **D**engaño del diablo que
quemos por fuerça de tener por san
to a vno q̄ si os haze gracia de vna
camissa, os a de q̄tar por otra par
te la capa: y sino os mata cō vna es
pada y os quita la vida humana /
con la lengua os a de quitar la hō
rra: que cō d̄zir q̄ **D**ios es bueno,
tiene licencia pa dezir q̄ vos soys
f iij maio:

Mat.
x viii.

malo y leuãtaros vn testimonio d
 lantre vn juez: y que dizq̃ es muy
 xpiano, porq̃ si es vn adultero no
 es ladrõ, y si es ladrõ no es omi
 cida, y si es omicida no reniega: y
 si os tomo la muger os dexo la hi
 ja, y si anda entorpezas, que trae
 grãde cuydado d hazerlo secreto
D maluado y de tales obras te ja
 tas y tienes grãde estima: dame
 la guarda de los mandamientos
 de **D**ios y creerteemos amigo/ y
 sin esto/ no, ni tienes porque presu
 mas. Presunciõ a d tener el chris
 tiano sino d Jesu christo que es su
 biẽ sumo: **D** como souajamos y
 maltratamos las ceremonias san
 tas que aca dexarõ los sctõs para
 nãa reformaciõ pues siendo orde
 nadas pa nãa aspereza las toma
 mos por ocasion de não regalo/ siẽ
 do instituydas pa nãa humiliaciõ
 las hazemos medio pa nãa sober
 uia

nia/ y lo que senos dexo para dfen
 sa d vicios lo tomamos por instru
 mento d culpas. **A**l camino es
 el que llevamos entremos en juy
 zio con nosotros mismos y sacaro
 mos nras maldades rā alo clare
 que verdaderamente seamos cier
 tos testigos contra nosotros mis
 mos/ sin que tengamos que respō
 dernos, y seremos conuencidos d
 nras vanas cōfiāças/ y no nos asigu
 raremos y desuanesceremos tor
 nādonos locos cō solo renombre
 de buenos/ faltandonos la rayz d
 la bina fe. **D**ime tu hombre que ē
 culpa mortal estas y muy cōfiado
 con ciertas obras que aūque d su
 yo son buenas no contienen meri
 to de gloria. **E**sa esperāça que tie
 nes/ quiē la sustēta. esa figuridad
 en que se funda. esa candela con
 q̄ te alumbra sobre q̄ cera arde.
 esa llama sobre q̄ azeite esta. esse
 edificio

edificio sobre q̄ cimiēto esta arma
 do? Verdaderamente si q̄remos
 pasar por lo que tu aprecias/no se
 puede estimar el precio dela hōça
 de tu buena obra o ceremonia/ y a
 uisote amigo que no solo vendes
 caro a los hombres mas aū a dios
 pues selo das por disculpa y por
 contra pesso delas maldades que
 amas y tienes metidas en esse co
 raçō tā contrario de lo que repre
 sentas/ llamaste christiano d fe/ co
 mo èlos exercicios te muestras et
 nico y hombre sin ley? Traes grã
 des diuisas y aparencias? Como
 te muestras tan atreuido como si
 tuuieses buē pleyto pa delãtre de
 aquel que te esta mirãdo la ambi
 cion soberuia y torpeza q̄ poseen
 atus mismas entrañas? y por muy
 absçodido que lo tēgas y secreto
 en las cneuas d tu maldad lo pe
 netra y lo mira. **Conosce xp̄iano**

don Pedro de Cordua.

tu y p̄q̄sia y haras mūcho en tu p̄
uecho y amí me quitaras de el tra
bajo d̄ darte tozmēto en cada ser
mō/ y de hazer anotomia de tus o
cultos p̄cdos, y no te q̄res que te d̄s
consuelo. **M**irallo y veelo el pue
blo/ y no lo díreyo: precias te de
los vicios y menospreciare yo el re
prehenderles: **C**ura te Dios con
cauterios y quíeres q̄ te cure yo cō
māteca: hablale enel seso de su sa
biduria y dízete por sant **P**ablo q̄
la fe bíua es la causa dela cōmuni
caciō suya/ y quíeres que te pōga
yo su amistad ē que hagas ciertas
obras buenas y tengas mitra, ni a
abito de **S**antiago, ni de religiō,
ni de sacerdocio, uí en que seas ca
sado, ni soltero, verdad te tēgo d̄
dezir porque este lugar lo pide, y
aseuerado esta aqui por el apostol
Que los justos y que biuē en fe es
tos tienen cōmunicaciō con **J**esu
chriso

Hebre
iii.

christo y gozã de sus preuilegios.
 El hijo natural del padre eterno/
 los justos hijos adoptiuos de el
 mismo señor, el agradable/ellos a
 gradables al padre, el poderoso
 ellos poderos enel, el sabio ellos
 sabios enel, el gracioso, los justos
 graciosos enel, el glorioso, ellos
 enl gloriosos. **D** bēdito seas dios
 mio q̄ de este cobre sacaste tal oro
 fino/ y desta pōçoña hiziste triaca
 de tã entera salud, firuamos esta
 merced y respōdamos a Jesu xpo
 conel seruicio que tã grãde bene
 ficio pide. y si esto es ansi/ dize me
 d̄ q̄ te memos ala muerte: no vey
 que es locura amar tãto ala vida
 pues por ella tãtos bienes perde
 mos: Como as de gozar delas ri
 quezas de Jesu christo enteramē
 te y alo cabal: como sea d̄ aplicar
 au cuerpo la redención que para
 el gano Jesu christo pues aun le
 falta

may long habla el d̄ do p̄ y o lu
 uerta vida lada li en el

don Pedro de Cordona.

falta el descanso y glorificacion q̄
por sus mismos trabajos y muerte
le tiene ganado: no ay q̄ temer
en la muerte sino a solo el temor.

Cõpa:
cion.

Esto vemos cada día en los niños
q̄ temē a las madres y a las amas
que les criā ya con quien juegā ya
mā por mucho que les cōuersen
y si les veen vestidas como cocos
y marimatas/dā gritos y se enco-
gē y pasan grādes temores. **A**mas
si la madre q̄ pario al niño hu el a-
ma que le crío/quitā la mascara o
tapiz cō que estauā cubiertas/ lue-
go se uā para ellas y las abraçā y
tomā grāde regalo y grāde fauor
y se hallā muy hampados y fauo-
rescidos, entregādose en el regalo
que perdieron por falta de consi-
deraciō y verdadero sentido. No
solo a los hōbres mas a todas las
cosas auemos de quitar las mas-
caras y procurar ver sus rostros

pa no temerles. Que mostrauā los
 tiranos persiguidores dela ley dī
 señoꝝ a los martyres a quien dauā
 martyrios: cuchillos fuegos sier
 ras saetas nauajas y otros tormē
 tos aparejados por manos de los
 verdugos crueles q̄ sicutauā sus
 injusticias bramādo y cō furiosos
 rostros. Mirauan los siervos de
 Jesu xp̄o alo q̄ dentro de aq̄lla cas
 cara estaua: penetrauā el secreto
 cō la fe q̄ teniā ahōdauan el miste
 rio: cōsiderauā lo q̄ les auia d̄ suce
 der sin q̄ les espantase ver alçar el
 brazo al verdugo cō el cuchillo ē la
 mano muy afilado, y ponerlo ala
 gargāta pa q̄tar la cabeça, veꝝā d̄
 lantre las llamas arder, y que en
 ellas se auian de quemar, y no co
 mo niños que temen de aquellos
 mismos q̄ dariā su vida por ellos
 por verles cōciertas pituras, sino
 como hombres p̄fectos quitauan
 cō

cō la lumbze de fe toda aquella pō
 pa y disfrez/ y vezan loq̄ en los tor
 mētos y muerte estaua abscondido
 Representauāles açotes gemidos
 trabajos, dolores y grādes cruces
 y llātos, haziāles grandes fieros,
 ellos quitauā las mascarās ð todo
 esto y hallauā el rostro ð su dios q̄
 despues ð la muerte auia ð mirar
 pa siempre/ conosciā la prosperi
 dad q̄ les auia de suceder, los grā
 des bienes y erencia que auian ð
 hallar. sacauā la nata ð toda aq̄lla
 balumba y escogian y tomauā el
 oro de entre aquellas pajas, dauā
 en el thesoro que allí les estaua a
 bscondido y diuisauā la dulcissi
 ma medula que adētro ð aquellas
 cascaras estaua encerrada/ y con
 el conosciamiento y sentimiento ð
 esta verdad. Pisauā los tormētos
 y burlauā de ellos porque sentian
 que erā sombras de niños inuēta
 das

das por vía de amor y que no auita
 que temer sino que amar y sabian
 muy cierto que era psonajes y ma
 rimantas que representã vno y son
 otro. Con este auisso vierades a
 las donzellas muy adamasadas her
 mosas y de poca edad / y a los mã
 cebos de buenas dispusiciones / a
 los Illustres, y q̄ en este mūdo te
 niã grãdes señorios y mado y se re
 q̄brado cō los tormētos y llamas
 por topar cō la muerte pa pasar a
 la vida y cō grãdes ansias andauã
 buscãdola ado q̄ era q̄ la hallauan
 allí la abraçauã y pcurauã auer /
 vnos en las puntas delas lanças
 otros en las afiladas nauajas / y
 otros en los agudos cuchillos / o
 tros haziã camino y tomauã cama
 en las espãtosas llamas / otros se
 ponian por blancos delas saetas
 en los palos atados con asperas
 fogas / otros se yuan oiziēdo reque
 bros

brosalas cruces pa ser crucifica
 dos enellas, otros erã ðsollados
 y quedauan sin pieles, a otros ras
 trauã y martirizauã, a otros echa
 uan en las pfundidaes de los rios
 y de la mar con pesas alas gargã
 tas. **D** valame dios, que buscas
 en la muerte pues esta acompaña
 da cõ tantos tormetos. Porque ð
 seays veros e tã atroces dolores.
D bendigãte los angeles señor
 loente las criaturas celestiales y
 que en la tierra biuimos, todos te
 firuamos y no te enojemos. Y ri
 tanse nuestras entrañas en el fue
 go de tu amor pues tal nos deas
 te ala muerte pa que nosotros la
 pudiessimos pasar / q̄ mayor amor
 Dios ð mis entrañas pudiste mos
 tras a los tuyos que tornarles la
 muerte en vida. **D** alquimista sa
 pientissimo q̄ del cobre ð la muer
 te nos hiziste oro ð muy pfectos q̄
 lateb

lates pa la eterna vida, **D** butica
 rio soberano que dela misma pon
 coña q̄ dañaua beziste medicina y
 triaca que ocasiona a vida. **U**alio
 Dios mio tãto tu muerte que ya es
 la cosa mas alta y deseable que a
 ca ay y ansi tu seruido: **P**ablo se
 comia las mãos tras d̄ ella y d̄ sea
 ua ponerse e mitad d̄ sus tormetos.
 Ya nos la d̄xaste por postrero esca
 lã q̄ nos pone los pies en tu mis
 ma sala y nos da lugar q̄ passimos
 a auezinarnos en tu mismo reyno.
No ay ya q̄ temer al morir christia
 nos, no ay de que recataros de los
 trabajos pues tãtos bienes encie
 rã dentro de si / por auerlos el hi
 jo de **D**ios puado. **L**alla herma
 no ten paciẽcia en tus tẽtaciones
 qualesquiera q̄ seã. **U**ma ser nesce
 sitado por **J**esu christo, **T**en egrã
 de estima las lagrimas, los abari
 mientos los testimonios, las afrẽ
 tas

ras, los dolores y enfermedades,
 q̄ pues tãtos bienes ay en la muerte
 no es razõ d̄sinayar ni huyr en los
 trabajos d̄la vida / pues todos son
 aparejos pa bien morir, ya n̄fo es
 poseso X̄po lo ha endulçozado todo
 y lo q̄ auia de aspero sobre si lo to
 mo y d̄ ay resulto, q̄ vn sãt Pedro
 fuese crucificado boca abajo y no
 se q̄rase ni d̄iese muestra d̄trabajo
 ni de temor: y vn sant Andres mu
 riese crucificado y fuese alegris
 mo baylãdo, y req̄brandose con la
 cruz, y vn sã Laurẽcio hiziese bur
 la de las llamas q̄ndo actualmẽte
 le asauã y q̄mauã, d̄ dõde p̄says q̄
 asido esto: sabeys el porq̄: porq̄
 tenian palabra de dios a quien siẽ
 pre estauã arrimados con la qual
 sustentauã sus animos y alentauã
 sus coraçones sabiã por fe que de
 aq̄llos d̄ssamparos auia d̄ venir
 a los grandes fauores q̄ oy tienen

y de aquellas barezas se auia de
 hallar engrãdezas y p̄speridades
 Creyan q̄ aunque fuesen desecho
 de el mundo y muy affeados y aba
 ridos por el amor d̄ su mismo dios,
 por el mismo seriã hermoſeados y
 p̄puestos en lugar de grãde y enca
 rescida eptima. El p̄fecta David
 dio la certinidad d̄ esta verdad d̄
 parte de Dios a los hombres dizi
 endo.

Psa.
 lxxii.

Sidormiatis intermedios cleros p̄ne colum
 be de argentatæ & posteriora eius impalloræ
 auri.

Adõde la Vulgata tiene. (Inter me
 dios cleros.) Dize el Hebreo. (In loco
 in quo reputantur ollæ & caldarice.) Quie
 re dezir, justos alegraos q̄ yo hos
 digo d̄ parte d̄ dios y os doo por
 prenda a su misma palabra/ que si
 por seruirle viniertes a tãtas ba
 rezas que andezs por las cozinas
 desechados y entre las ollas r̄zna
 dos

dos como gente vil y de nigū precio y estima. Si llegaredes a ser opresos con grādes calamidades en el discurso d vuestro biuir, que hagays asco al mundo de hos mirar como afeados, de enmitad de esas tñieblas sereys leuātados a possessiō d grāde claridad y sereys vañados de grādes resplandores/ vendreys a inmenfos gozos y veros eys libres de toda miseria y puestos engrāde felicidad. A qui les representa el ppheta a los iustos/debato de metaphoro d los q andan en las cozinās y entre las ollas por esas cenizas y suelos/ abatidos y afeados, las psecuciones y calamidades bajezas y muertes en que sean de ver por la cōquista de Jesu christo/ y luego les muestra la grāde felicidad y dscāso q les ha de responder en el cielo por estas, bajezas, y ansi debato de o

tra **M**ethaphora les da pronostico
 de la prosperidad y hermosura a que
 ande venir / diziendo, que de estos ho-
 llines y tiznes y abatimiento ven-
 drá tanta hermosura / q̄ parescerá
 a paloma que tiene las alas como
 plata y las espaldas como oro. A
 qui leuātan algunos / grādes mis-
 terios harto improprios, diziendo
 que las alas quiere d̄sir nose que
 y las espaldas no se qual. **M**ora-
 lidades son esas buenas por cier-
 to, mas no tienen que hazer cō la
 letra. Aquí pretēde el spū sancto
 mostrar al mūdo: que aunque los
 justos sean tan abatidos como se
 ha dicho, de allí les leuātara adar-
 les entera hermosura sin q̄ nada
 les falte y les cercara de grandes
 fauores: y es phrasis y manera de
 hablar de el espíritu sancto en mū-
 chos lugares / como aculla en sa-
Batheo.

Metis vbi non seminasti &c. & cō gregas &c. Mat.

xxv.

Todo es vno el cō gregas y semi-
nas, Es vna manera de hablar d
vno q̄ tiene alguna passion y q̄er e
exprimirla o significarla muy mū
cho. No se cōtenta con dezirlo vna
vez sino munchas, ni con platicar
vna vez a quel negocio sino diuer
sas/ y con munchas palabras refe
ridas y repetidas, y dīchas vnas y
otras vezes y todo es lo mismo y
vna misma sustācia, como aqui en
este lugar que diximos. El fin era
mostrar la dureza y auaricia d̄ aq̄l
señor/ como quē dize, si pides las
cosas ajenas, bien se sigue que d̄
mandara las proprias. El mismo
modo de hablar v̄so Dauid quan
do d̄iro.

Benedictus dominus meus quid docet manus Psal.
meas ad prelium, & digitos meos ad belum. cxlii.

No ay vn misterio en d'gitos y otro en man? quiere dezir alli. **Bē** digote y doyte mūchas g'ras señoz porque me has armado de pies a cabeça y me as dado vitoria, fuerças y abilidad pa v'cer amis enemigos los Philisteos y atodos mis contrarios; tu me mostraste a pelear en las batrallas que por tu gloria y d'māda ētre manos tome y me abilitaste y diste idustria pa vencer atodos mis perseguidores; En cabo q'ere alli atribuyz dauid ha **Dios** su vencimiento y no assi, ansi esta en el libro de los reyes.

ii. Reg Non est nobis pars in Dauid nec hereditas in
xx. filio Isai.

&. iii. y dauid y hijo d' Isay, todo es vno
&. xii. el mismo phrasis hallareys en el mismo psalmo.

Psal. Cadent alatere tuo mille & decem millia a
90. dextris tuis adte autem n̄ appropinquabit.

Literalmente entēdido quiere d'

don Pedro de Cordona.

zir. Ponderãdo la fortaleza y po-
tencia ð el justto que ha tomado a
dios por defenfa suya ya el esta a-
rimado/que es tal y tan poderoso
que aunque este cercado todo de
enemigos ala diestra y ala sinies-
tra y por toda parte/ les vera cay-
dos y confundidos sin que le pue-
dan dañar ni empescer/ ðmanera
que escapara libre de sus astucias
y psecuciones / es lugar adonde
se ðclara a el justto el grãde fauor
y siguridad q̄ tiene por auer ape-
llidado a dios por su defensor y q̄
la prueua esta clara pues vera a sus
enemigos caydos y vécidos a sus
mismos pies/ diuersidad ay en la
diuinana escriptura a los estudio-
sos de ella/ de lugares de estos en
los quales/ no auemos de leuãtar
para hablar literalmente los mis-
terios que no nos piden. Ansi ay
no ay vna sentençia y misterio pa-
las

las alas d̄ la paloma y otro pa las
 espaldas de color de oro. sino que
 pa declararnos el espiritu sancto
 las hermosuras que h̄a de suceder
 alas fealdades que el mundo ha
 puesto a los justos/ y las prosperi-
 dades que h̄a de hallar por las ba-
 jezas en q̄ se rierō por J̄esu xp̄o en
 este mūdo, vsa d̄ dezirnos locō ē ca-
 rescimiento tāgrāde, dando a en-
 tēder que quedarā hermoſeados
 todos y llenos de gloria. cōtētos
 y con grādes deleytes / vestidos
 de inmortalidad y en la biuienda
 d̄ los gloriosos, por esto ch̄ristianos
 daos p̄uesa a padescer y a pasar
 dolores / porquē os los ha de bol-
 uer en d̄scāfos / no os acuarde-
 ys / no temays / antes os atreued
 a entrar en campo contodo lo pe-
 nal / que yo os certifico que tiene
 conque pagaros aquel por quien
 lo pasayē / no perdayē tal sazon ni

don Pedro de Cordona.

os quereys de que os son asperos
los trabajos y muerte/pues ya el
hijo de Dios los tomo sobre si pa
derarnos los lleuaderos/ y esta es
la razon. Porque el hijo de dios
quiso dexar asu humanidad que
sintiese todo lo que podia sentir
de tormento y dolor y que la muer
te mostrase enel toda su braueza
y desbramase enel para tornarla
mãsa y para tornarla dulce y tra
gadera y sabrosa/ y ansi quiso sen
tirla quãto pudo sentirse y sintio
la mas que hombre alguno y mas
que si todas las muertes se diesen
a vno. Encabo piriitio que la
muerte mostrase enel todas sus fu
erças para que la misma muerte
quedase sin ellas y enflaquecida.
Todo esto entendia los martyres
y quitada la mascara a la misma
muerte / auinauan alas sobradas
y muy encarecidas ganancias
que

figuro
el justo
ro e la
muer-
te.

que en ella hallaron. Sabiã muy cierto que en aquel passo de martirio/ y enel que se veen agora los justos quãdo mueren/ auia de hallarse y agora se hallã mas guardados y fuertes, porque estõce q̄ da el hombre en las manos d̄ el potentissimo dios que es cosa que el desea y busca en los suyos / y por eso enferma al hombre en la ora d̄ la muerte pa mostrar su fortaleza y sollicitud y amor acerca d̄ el q̄ la pasa. Padre eso me dezis: ay cosa mas temerosa q̄ mirar a vna pso- na que esta ya en lo hultimo cõ vn color de ceniza afiladas las narices vn rostro mortal q̄brados los ojos ya sin sentido y oliendo ala tierra: que ni oye ni se manda por sus propios miembros/ y que no tiene fuerças chicas ni grãdes/ es se es el passo y ay esta el trance a donde dios quiere ser hõrrado y
mostrar

mostrar su poder. y ay quiere que entienda el justo que pa aqlla ora le guardo los fauores y solícito su negocio / cierto esta, que quando tu te dñendes y te riges, no se glia dñs tãto como quãdo el solo te dñfiende y gouierna: no os acordays de lo de Bedeon quãdo no quiso dñs vencer en aquella batalla sino no contrezientos hõbres porque no se entēdiese que vēcía Gedeon a los Madianitas por la munchedumbre de gente que cõsigo tenía sino que se supiese que dñs solo era el vencimiento / y así lo dixo,

Dixit q̄ dominus ad Gedeon multus tecum est populus nec tradetur Madiam in manus eius, ne gloriētur cõtra me Israel & dicat me is viribus liberatus sum.

Jud. vii.

Como q̄n dize, malpodre yo mostrar mi potencia, teniendo tu tan grande exercito, menester es que para que se vea que es mala victoria /

ría / tengas poco fauor d tu parte,
 y así le mado que solos quedasē
 trezientos hombres cōtra vn exer
 cito tal, Que dize el Texto, q̄ era
 tāgrāde la munchedumbre de gē
 te de guerra que cubrian los cam
 pos a manera de langosta. Quā
 to menos fuerças tenemos mas se
 parece la virtud d Dios, y así co
 mo la criacion es obra sola suya y
 de ningun bien de los que en ella
 nos dio el mesmo Dios, no auemos
 d gloriarnos, pues todo lo recibimos.
 Así la muerte como es vn
 pasamiento de este mūdo pa Dios
 Quiere el solo ser el que nos dñe
 de sin que nada tengamos de ayu
 da nuestra. No temas christiano
 si estas bien con Dios el defecto d
 tus braços, el no tener vista / la im
 potencia d no entender, el no oyr
 no hablar / el defecto d todo el hō
 bre. Todo esso es dispusiciō para
 hazer

hazer Dios mai por tí/ no ay que temas porque si tu estonce quando te estas muriendo pudieses hazer algo por tu defensa, y Dios juntamente te ayudase, no tendrías mayores fuerças q̄ quando Dios solo te ayuda y fauorece/ porque toda la fuerça d̄ la criatura no es sino fuerça de Dios. Pues luego amigo si Dios te defiende d̄ que temas? por que tu no te defiendes? buena bo uería es esa. Si que quando tu te d̄ fiendes no acrecientas tu fortaleza, mira bien que quiere Dios pelear estonce por tí y no quiere que tu seas instrumento de su victoria no se enflaquecē tus fuerças que es el mesmo Dios. Mas cumple se lo que la escriptura diuina d̄ se.

Dominus pugnabit p̄ uobis & uos faciebitis.

Exo.

El señor Dios tomara la demãda/
y peleara y vosotros callareys.

xiiii.

Estonce

estōce pelea el por el hōbre y calla
 el hombre / quādo no ay enel hom
 bre abilitades ni fuerças, pelean
 do dios por ti, no ay peligro d'q̄te
 atribuyas ati algo / y por esto mas
 figuro es que el solo pelee por tí /
 Porque aūque te parece ati que
 estas mas flaco en aq̄lla ora / no es
 así / antes estas mas figuro y fuer
 te pues el quiere pelear y que tu
 no pelees. Saltēme dios mio ami
 mis ojos porque vos veays por mi
 Salten me los braços porque los
 d' vuestra omnipotencia me desfiē
 dan, Saltēme la lēgua porq̄ la v̄sa
 hijo de dios biuo d'latre del padre
 hable por mi, Carezca yo de el en
 tender porque vos entendays por
 mi / halleme sin mi razon y ciencia
 porq̄ la inmensa v̄sa abogue por
 mi, No quede en mi cosa d' fuerça
 mas halleme en mi suma flaqueza
 porque la potencia v̄sa se illustre
 en mi.

enmi. Esto es lo que dezia el apof
 tol sant Pablo de muy buena ga
 na mepreciare y gloziare en mis
 flaquezas y impotencias porque
 la potencia de Jesu chrislo more
 en mi pa defenderme/porque se q̄
 su infinita fuerça en mi suma flaq̄
 za se muestra. Quando Dios te tē
 tare hermano y te pusiere ē aprie
 tos, creeme que no es pa dearte
 sino q̄ quiere glorarse en ti y dar
 te aconocer que el solo te libra / y
 quāto humillado delāte su acata
 miento tuieres menos de tu par
 te/mas pondra dela suya. Siente
 muy decozaçon que no sabes, y sa
 bras, que no puedes, y podras que
 no ay entí aq̄ arrimarte, y tēdras
 infinito arrimo, no pares entus d̄
 consuelos, porq̄ mas quiere dios
 verte humillado q̄ cōsolado / y por
 que en el passo dela muerte esta el
 julto su mamēte destituydo de su
 h parte

parte / sumamente es fauorecido
 de la de Dios / y a esta traça a d ser
 la vida del varon justo y su muer
 te tambiē. Luego hermano no ay
 que temer en aquella ora por ver
 te falto de fuerças. pues las d̄l om
 ni potēte han d̄ ser tu defensa / por
 que de otra manera tābien auias
 de temer quādo tu te defendieses
 pues q̄ tambiē estonce te defen
 dia el omnipotente. Si vn niño d̄
 vn año estuuiese de lātre de su pa
 dre muy esforçado y valiente / y vi
 niese a offenderle otro niño / que
 daño le vendría por no saberse de
 fender viniēdo presente la fuerça
 y defensa de su mismo padre. Lo
 mo seas hijo / si guero vas en los tra
 bajos de la vida y en el passo de la
 muerte / si temes la falta d̄ las fuer
 ças. Dios es todo poderoso / si y
 imaginas que te ha de olvidar. pa
 dre entrañable tu go es / y q̄ a da
 do

Cōpa
 cion.

do la vida por ti, luego bien es pa
 que su fortaleza sea glorificada q̄
 estes tan enfermo y tã flaco/ no te
 faltã braços que los suyos son tu-
 yos, no ojos porq̄ por ti esta mirã
 do, no oydos porque el esta oyen-
 do por ti, no coraçõ porque el suyo
 es tuyo. y por esto no ay q̄ temblar
 aunque te veas sin fuerças y en fla-
 quecido/ porq̄ en tãto q̄ el no pier-
 de todo lo que tiene, tu estas signi-
 ro/ y el no lo puede perder. Que-
 go siempre lo estaras/ porq̄ cõ aq̄
 lla bien anenturada vnion y com-
 pañia que ay entre Christo y los
 justos/ le comunicã sus cosas/ y an-
 si goza el miembro de los bienes
 de su cabeça. y como Christo no te-
 mio ha los demonios/ ni el justo q̄
 en el esta los estima/ y como christo
 no teme a los peccados, ni a el jus-
 to le espantan. El hijo de Dios
 no les teme porque no los hizo/
 h ij hizo/

hizo, y sus seruidores porque por
 el le son perdonados y deshechos
Christo se defiende todo a la cabe
 ça y a los miémbros/ y por eso en su
 misma figuridad te puedes gozar
 pues ya eres vn espíritu y vn cuer
 po con el mismo, **E**sfuerço esfuer
 ço christianos los q̄ soys amigos
 de dios/ no os escādalizē las cru
 zes ni muerte pues ya lo ha bono
 ficado **C**hristo, y como tu no estes
 en ofensa suya/reguzijate porque
 eres su ymitador, **N**o cosa misterio
 sa o poder grāde d̄ dios/q̄ē podra
 entēder este negocio: que quādo
 reys mundanos q̄ los justos llorā
 estonce estā cōsolados: quādo les
 reys pobres/estonce su caudal es
 el reyno de los cielos: quādo les
 mirays hambrientos y sedientos
 la racion pa su comida es **D**ios:
 quādo padecen psecuciones/estō
 ce poseen cōsolaciones: quando
 les

les cōsiderays humillados/estōce
pisan los cielos: q̄ndo les juzga
ys desnudos estonce tienen vesti-
duras inmortales: quādo padecē
como peccadores estōce obedecē
como justos asemejaça d̄ Christo:
y quādo mueren estonce biuen: a
veys visto çarça quedar tā verde
entre tanto fuego: **D**enosprecia
los el mūdo y no les puede abatir
porque dios les estima/oluidāles
los mūdanos y no pueden ser abs-
condidos porque dios les tiene ē
su memoria/ trabajanles los tira-
nos y no pueden ser cāsados porq̄
la magestad de dios es su mismo
descāso/dales la muerte el mūdo
y no pueden ser acabados porque
dios les da la vida eterna. **A** ora
aueys visto quā asiguados andā
los justos en la tierra: y como en
mitad de los tormentos tienē ma-
yores fauores: y en el golfo dela
h iij muerte

muerte de allí les saca ha puerto
 de luz: Bien se que los perdidos
 estan sin conocimiento de aquesta
 verdad por la poca espiriécia que
 de ella tienen / está hechos ha bi-
 uir cōsigo mismos y a estriuar ē sus
 fuerças / pareceles q̄ todo se pier-
 de quando esto les falta / y no mi-
 ran los desuenturados que aunq̄
 no tuuiesen otro daño sino el estri-
 uar en si mismos / es el mayor pro-
 nostico que ay de su ruyn parade-
 ro / ni entienden que los justos y
 amigos d̄ dios en mitad d̄ los tra-
 bajos de la vida y en el hervor de
 la muerte / allí tienen entera figu-
 ridad por auerse puesto en manos
 d̄ el todo poderoso señor. Los ma-
 los y peccadores miran las cosas
 de fuera cō ojos d̄ carno no son na-
 da lince pa penetrar con la biva
 fe las de dentro / gouernanse por
 lo sensual y visibile / y no alcançan
 cosa

cosa dlo inuisible / y guiados por
 tan falso Moze / si veen pa Jescer
 a los buenos / juzgales por gente
 engañada y que andado engrāde
 desastre. Y si veen en la hora de la
 muerte al Chistiano, temen y pa
 receles que esta puesta aquel ani
 ma a grandes peligros y inconui
 nientes, y como a los cuernos de
 el toro. Miranle el rostro veenle
 espantable traspillados los dien
 tes el color amarillo y buelto ē ce
 niza affeado y muy lleno de gran
 des miserias, representadas por
 los ojos de carne de quien en ello
 toman su dicho y no mas, y no pa
 san alo de dentro, ha el lugar del
 señor encuyas manos los justos
 en estemundo biuiendo y estōce /
 se han puesto / de las quales nadie
 les podra quitar. Miran con o
 jos vanos y tienen muy corta vis
 ta y de ay les nasce su mal juzzio,

en el libro de la sabiduría dize dios
lo que auemos dicho.

Sapi.

iii.

Iustorum animæ in manu dei sunt & n̄ tan-
get illos tormentum malitiæ visi sunt oculis
insipientium mori illi autem sunt impæ-

No es como lo juzgã los malos
lo que pasa a los justos en sus per-
secuciones y muertes / porque en
todos estos riesgos se hallã en las
manos de dios ð adõde no ay po-
der que pueda quitarles, des arri-
maronse de su loca sabiduria, des
quiciaronse de sus mismos poder
res en que estauã fundados quan-
do biuiã cõ su peccado / y puestos
en las manos de dios, hallaronse
en lugar sagrado cõgrãde figurí-
dad. Parecen a los ojos de los p-
didos locos / y sin verdadero juz-
zio / que en las têtaciones y angus-
tias y en las persecuciones y muer-
te / tienen peligro, y esto les nasce
de no amañarle a quitar la masca-
ra

ra de lo d' fuera. Mas los buenos
 en todos estos trāces y incōuiniē
 tes biuen en paz y engrāde figuri
 dad y sosiego como gente que tie
 ne armado su hedificio sobre las
 manos de su mismo dios / todo le
 es prospero y en todo hallā ganā
 cia y no tienen a quien temer sino
 a solo no enojar a su dios entāto q̄
 en este destierro andan. Luego
 hermanos no ay q̄ temer ē la muer
 te sino que amar / el todo esta en q̄
 en la vida se sirua dios y toda se a
 para seruirle y obedescerle y no e
 nojarle. Entended en aparejaros
 pa la muerte mas que pa la vida /
 pues pa esto nascistes en este mū
 do. Catad que aueys de pasar co
 mo todas las cosas / y pa guardar
 esta ley nascimos. Esto contescio
 a tu padre y a tu madre y a tus ma
 yores / y a tus menores / esto passo
 por todos los que antes q̄ tu / fue
 ron

ron/ y a los q̄ han de venir despues
 de ti pasara. **Q**uanto pueblo nos
 a de seguir en la muerte. **Q**uan
 tas gentes. **Q**uantas naciones.
 Todas las que ay en el mundo an
 de pasar y registrarse en esta adua
 na, no es locura pensar que nūca
 auemos de alargar ha aquello pa
 q̄ siempre caminamos. **P**ues no
 ay camino sin padero. **Q**uereys bi
 uir y temeyis la muerte. **E**s cierto
 muy grāde locura, pues es el pa
 sadero de la vida, y solo aquel go
 za de el biuir q̄ esta aparejado pa
 biē morir y ātes nos auemos d̄ ape
 jar y apcebir pa la muerte q̄ pa la
 vida, **P**or esso mirad q̄ atinados
 vamos pues andamos ceuados d̄
 cosas tā falsas y perescederas, las
 quales nos peruierten el juyzio/
 y son ocasion de nuestra condena
 cion. **Q** por amor de dios no os p
 days por cosas tan menudas y na
 da,

da. Si que los bienes de este mūdo por quē nos pdemos y oluidamos a Dios, no son bienes aūq̄ los hōbres les tengā por tales. Que reysso ver claro: hu estas cosas q̄ llamā los mūdanos bienes, no son bienes/ hu el hōbre es mas rico q̄ dīos/ porq̄ las cosas q̄ tenemos ērsō no las tiene dīos. No tiene Dios cōtentamiēto de torpezas/ ni haze vāq̄tes de los mājares d̄ aca/ ni en su cielo tiene de las rīq̄zas de este mūdo, ni nada d̄lo porq̄ andamos tā perdidos los hombres, ni n̄fos deleytes humanos/ luego hu es increíble cosa faltar algū biē a dīos/ hu no son bienes los que a dīos faltā, P̄ aun vemos muy claramēte q̄ las cosas que parecen ser bienes. Tienē mas d̄ ellas los aīales brutos/ mas vezes comē q̄ los hōbres erecutā sus torpezas sin cōgora/ estā p̄ueydos d̄ mayores fuerças/ tienē mas hermosura ē sus pieles

No son
bienes
los d̄el
te mūdo.

y las aues poseen mas hermosura
 y mas galania en sus plumas / de
 adõde se sigue / que serã mas biẽ
 auenturadas q̃ los hombres porq̃
 biuen sin engaño no exercitã mal
 dad. gozã de los deleytes quales
 se les antojã sin algun miramiẽto
 y verguẽça, y sin temor de que de
 vsarles les pesara en algun tiem
 po y harã penitencia dello. **Q**ue
 quã auentajados bienes son los
 de las bestias y quãto mayores pa
 recẽ: luego ni estos son bienes ni
 tienẽ que hazer con ellos / porque
 a serlo y al hombre seõor ð los bru
 tos se les diera, ya ellos se les ne
 gara. **N**o me des Dios mio de las
 cosas q̃ con liberalidad diste alas
 bestias / sino de las que pa ti me a
 prouechã y tu sangre me gano.
Pues no es razon que los ojos se
 tornẽ en fuentes y lo siẽta el coraçõ
 y se rompã las entrañas viẽdo tã
 en

engañados a los redimidos cō la
sangre de dios: pues piensan que
son bienes los que tienen los hō-
bres y aū los brutos/ y no los que
tiene dios, como ninguno falte a
el: luego si a dios no puede faltar
bien, so pena d no ser dios/ y dios
no tiene nros bienes/ claro es que
no lo son: no lo son: pues porq̄ tā
buscados: porq̄ tāto desuelamien-
to en adquirirles: porq̄ los sigui-
mos hasta la mata: y sobre ellos pa-
samos el mar/ rodeamos la tierra
cercamos el mūdo/ nos cansamos
y aun morimos en la demanda:
Ea buscadores d la vanidad pues
la palabra diuina os aclara esta
grāde verdad, no cerreyes los ojos
pa no mirarla / alla alla dentro d
ti christiano tienes la grādeza el
linage la riqueza y los bienes que
cabalmente lo son y dētro d tu aia
los puso dios, Sino mira/ que sa-
lido

Mat.
x.

lido tu espíritu, en que pa la flor &
 tu carne: teme hermano la muer-
 te de tu aña adonde está los verda-
 deros bienes que la dñl cuerpo no
 ay q̄ temerla. Y el hijo de dios tie-
 ne auisadonos que no temamos a
 aquellos que nos pueden quitar
 la vida del cuerpo, sino a el q̄ nos
 puede hechar en el infierno si le o-
 fendemos y no nos enmendamos
Dizes, o morire / sabes q̄ es esso:
 de xare de enfermar / de xare de ser
 presso, acabare d̄ tener dolores / q̄
 tarmee de ocasion d̄ poder enojar
 a dios, saldre de la choça que se es-
 ta quemado / huyte de la casa que
 se esta cayendo, apearmee d̄ vn ca-
 uallo brauo poderoso y d̄ sbocado
 que me quiere despenar / y pa aca-
 barlo de dezir / muriendo de xare
 de morir, porque alli se acaba la
 muerte al justo / cada día morimos
 y perdemos partes de nña vida y
 no

no lo entédemos. **D**e señor por tu
 misericordia q̄ descubras esta mi-
 na a los hombres y de clares esta
 verdad, porq̄ engañados, no se cō-
 denē, quādo crecemos, la vida d̄
 crece, pdimos la infācia, luego la
 puricia, luego la adoleciēcia, has-
 ta pderlo todo / q̄ q̄era q̄ passo d̄ el
 t̄po / se pdio y murio, Hermanos,
 de lo q̄ estamos haziēdo partimos
 cō la muerte. **Q**ueys visto vnreloj
 d̄ arena q̄ la postrera q̄ sale acabo
 la ora, anfi es n̄ra vida / q̄ndo aca-
 bamos no solo aq̄llo haze la muer-
 te porque ya estaua gustada la vi-
 da, porque todo lo que passo en el
 hōbie d̄ vida, ya estaua gastado / y
 ya era muerto / y anfi la muerte no
 viene ēlo postrero, mas q̄en lo aca-
 ba todo, la muerte es, d̄manera q̄
 q̄nto has biuido, arena es ya gas-
 tada / vida es que murio, y q̄ndo a-
 cabare, acabarsea la vida, mas
 mira que ya quedaua gastada.

Cōpar-
 cionē

Entended me biē esto porq̄ yo os
 certifico q̄ basta paḏrar todas las
 cosas del mūdo y allegaros a dios
 que no aya momēto en q̄ no me es-
 toy muriendo: y estoy diziendo es-
 to y el tpo en q̄ lo dire: passo y mu-
 rio y muere lo que acabo de dezir
 en este instāte, q̄ no aya bocado ḏ
 vida q̄ no demos de ocho partes
 las siete a la muerte: q̄ andamo se
 golfados en muerte y no lo mira-
 mos, y no sentimos q̄ estamos ayf-
 lados en ella: Que hazes hōbre:
 para que hazes negocios: porque
 vides telas ḏ tāta vanidad y locu-
 ra: estas ya espirādo y tienes cuē-
 ra de lo de aca: vas corriendo pa-
 la muerte y la vida es momento y
 ḏ tienes te en ella: Si que la vida
 por jornada y carrera de la muer-
 te se ordeno: y si ello es passo: por
 que tanto asiento: Ea hermanos
 demonos priesa ha des hazer los ḏ
 gaños:

gaños: a llorar los peccados per-
donemonos vnos a otros / y exer-
citemonos en los mādamiētos di-
uinos y d̄spertemonos ha esto / pu-
niēdo d̄late d̄ nosotros mismos q̄ se-
ra quādo llegue aq̄lla vltima ora
y tienda el aia los ojos adelāte y
comience apensar los peligros d̄
la otra vida / y ha ymaginar lo q̄
le ha de suceder. **D**e passo terrible
pa los peccadores enemigos d̄ su
criador. **D**e s̄q̄ ya comience tu aia
ya como alerarse de la lengua d̄l
agua y meterse en alta mar / dōde
no se vee sino cielo y agua por to-
das pres q̄ sera d̄ ella: q̄ aun esto
fuele ser en el mar d̄l mūdo pa los
nuevos nauegātes causa de grā-
de temor. **D**ime peccador quādo
miras aquella eternidad d̄ siglos
q̄ se sigue despues de la muerte, y
aquella nueva regiō no conocida
n hallada de los biuos / por do ya
i q̄eres

q̄eres començar acaminar/que as
 de hazer: adonde te acogeras: d̄s
 que veas que d̄ ay aun credo te h̄a
 de dar y ha de dos cosas. **D** vida
 pa siempre, **D** muerte sin fin, **B**iē
 se pami q̄ no ay lēgua enel mūdo
 q̄ pueda declararos esto como es.
D miserables de nosotros y quā
 ciegos andamos agora y q̄ ojos tē
 dremos estōce, **D** quā diferentes
 serā allí los iuzgios, **D** quā otros
 los pareceres/alli se conocera aū
 que ya tarde/comolas riquezas d̄l
 mūdo erā espinas/ y sus deleytes
 pōçoña, **D** ora desdichada pa los
 malos, y no fuera bien auer mira
 do enella: Como no te acordaste
 de tā estrecho iuzgio: Como se ce
 garō tus ojos cō tā peq̄ño resplā
 dor: Antes que allegue este tiem
 po os auisamos de parte d̄ **D**ios
 que ay remedio y q̄ os podeys sal
 uar / poniendo todos v̄ros nego

efios en las manos de Jeshu ch'risto
con grãde fe y cõfiãça como **M**ar
tha hizo, y creyendo que ay resu-
rreccion de los muertos, y q̃ Jeshu
ch'risto es nra resureciõ y nos a d
resucitar/facilmẽte, Trocaremos
esta vida por la q̃ el nos tiene guar-
dada/bien daremos este cornado
por aquel thesoro infinito / de he-
cho y cõ grade valẽria y aliento es-
piritual hagamos divorcio de to-
dos nros peccados pa poder ser
inertos y incorporados en el mis-
mo **C**hristo, porque podamos ser
les semejãtes y participar de sus
dones y tengamos ayre de su mis-
ma vida y ymitaciõ de sus mismas
obras, **N**o por amor d̃ Dios, no os
pdays mirad q̃ no podremos ha-
llar sazõ como esta/pues podemos
cõ la gfa de aq̃l que nos dio su vi-
da, ganar eternas riquezas por
este pũtillo d̃ el mũdo, no pdamos

las anchuras y realeza de la casa de
 Dios que el tan apunto nos tiene
 tomemos grandes alas para buscar
 un tal reyno pues tan grande accion
 tenemos a el, que el mismo que a de ser
 el juez nos aganado el derecho por
 su misma passion si nosotros por
 nuestra ingratitud no queremos per-
 der titulo de tanto valor. Procure-
 mos que la muerte sea fin de muerte
 y puerta de la vida eterna, tenga-
 mos acuerdo en no poner en olui-
 do nuestra peregrinacion, procuremos
 siempre de tener cogido todo nuestro
 hatillo y llevarlo delante ponien-
 do siempre nuestras intenciones y de-
 seos y pensamientos en las altu-
 ras, y haciendo obras quales con-
 uienen a los que buscan con ellas el
 cielo. La fe biva hizo oyalcançar
 a **M**artha la resurreccion de el mu-
 erto hidido. Si nosotros la exer-
 citamos, dar senos ha vida de aia

y eterna, porque aunque tēgamos
 fe, sino obramos cōforme a ella, q̄
 nos valdria? poco aprouecharia
 tener la llauē en el seno sino se apli
 case a su fin que es abzir. La fe a
 de reglar todas n̄ras obras y vida
 auemos de desear pensar y amar
 y hablar y mirar como la fe nos lo
 tiene mādado. Auemos d̄ esperar
 y temer lo que ella pide q̄ espere
 mos y temamos. Auemonos de
 gozar y entristecer como ella q̄ere
 que lo hagamos / y en todas n̄ras
 obras. Esta fe biua a de resplande
 cer. Señor celestial alūbra tu pue
 blo quita le tiniebla tō pjudicial q̄
 impide q̄ no se conoça / y pues de
 ramaste la sangre por ellos / derra
 ma tu sctō spū pa que te conoçā. cō
 cedeme esta merced padre y cria
 dor d̄ lo visible / y in visible, Pero
 mirad amigos que si Dios me ha
 de oyr amī en lo que yo aquí le su

plico. **Vueys** vosotros de oyrme a
 mi/en lo que de su parte os he pe-
 dido y rogado/por que que proue-
 cho os trayria saber lo que os cum-
 ple y hazer lo q̄ os daña. **Acabe-**
mos y roguemos todos pues pa es-
 to nos juntamos aqui por el aia d̄
 nra Reyna y señora pa q̄ **Jesu xpo**
 remedie las necesidades q̄ tiene
 por el amor con q̄ le dio su sangre
No os averiguaremos aq̄ si esta
 en el cielo o ē purgatorio o ē otro
 lugar/porq̄ no me hizierō alcalde
 de sepleyto. **El** hijo d̄ dios juez v-
 niſal d̄ los viuos y d̄ los muertos q̄
 dio su sentēcia definitiva y la ha d̄
 dar a todos los hōbres/ sabe el lu-
 gar q̄ le cupo, supliquemosle muy
 importunadamēte por su remedio
 pues a nros **Reyes** lo duemos tā
 deuido. **Pues** mal podriades vo-
 muger ni vos **Cauallero** yz figu-
 ros a vras casas/ si ellos no nos
 tuuiesen

don Pedro de Cordoua

tuuiesen justicias que nos desien
dā y amporen. La Magestad di
uina perdone su aia y salue alas
nuestras y a todos nos herede en
su Reyno sin fin. Amen.

Dezid todos con grāde atēciō
y deuociō tres vezes la oraciō de
el Pater noster y Ave maria por
el aia de la Reyna nra señora. Y
su Señoria Illustrissima dara dō
pues su bēdicion a todos por esso
yo no la doy.

Todo lo q̄ en este Sermō esta/
lo someto ala censura y decreto dō
la sc̄tā madre yglesia. A quien to
dos nros dichos y hechos de ve
mos postrar pa andar camino cier
to y figuro.

Fue Impresso en
la muy Insigne y leal cibdad de
Cordoua, por Juā Baptista. Año
d. M. D. L. C. lxxviii. d. Julio.



